

SENATE



SÉNAT

CANADA

Second Session  
Forty-first Parliament, 2013-14-15

Deuxième session de la  
quarante et unième législature, 2013-2014-2015

---

*Proceedings of the Standing  
Senate Committee on*

---

*Délibérations du Comité  
sénatorial permanent des*

FOREIGN AFFAIRS  
AND  
INTERNATIONAL TRADE

AFFAIRES ÉTRANGÈRES  
ET DU COMMERCE  
INTERNATIONAL

*Chair:*

The Honourable A. RAYNELL ANDREYCHUK

*Présidente :*

L'honorable A. RAYNELL ANDREYCHUK

---

Wednesday, May 6, 2015  
Thursday, May 7, 2015

---

Le mercredi 6 mai 2015  
Le jeudi 7 mai 2015

---

Issue No. 26

---

Fascicule n° 26

*Twelfth and thirteenth meetings:*

Examine such issues as may arise from time  
to time relating to foreign relations  
and international trade generally

*Douzième et treizième réunions :*

Étudier les questions qui pourraient survenir  
occasionnellement se rapportant aux relations étrangères et  
au commerce international en général

---

WITNESSES:  
(See back cover)

---

TÉMOINS :  
(Voir à l'endos)

STANDING SENATE COMMITTEE ON  
FOREIGN AFFAIRS AND  
INTERNATIONAL TRADE

The Honourable A. Raynell Andreychuk, *Chair*

The Honourable Percy E. Downe, *Deputy Chair*

and

The Honourable Senators:

Ataullahjan Beyak	Demers Eaton
* Carignan, P.C. (or Martin)	Oh Smith, P.C. ( <i>Cobourg</i> )
Cordy	Verner, P.C.
* Cowan (or Fraser)	Wells
Dawson	

\*Ex officio members

(Quorum 4)

*Changes in membership of the committee:*

Pursuant to rule 12-5, membership of the committee was amended as follows:

The Honourable Senator Beyak replaced the Honourable Senator Johnson (*May 6, 2015*).

The Honourable Senator Wells replaced the Honourable Senator Fortin-Duplessis (*May 6, 2015*).

The Honourable Senator Eaton replaced the Honourable Senator MacDonald (*May 6, 2015*).

The Honourable Senator Verner, P.C., replaced the Honourable Senator Rivard (*May 6, 2015*).

The Honourable Senator Fortin-Duplessis replaced the Honourable Senator Beyak (*May 6, 2015*).

The Honourable Senator MacDonald replaced the Honourable Senator Eaton (*May 6, 2015*).

The Honourable Senator Rivard replaced the Honourable Senator Verner, P.C. (*May 5, 2015*).

The Honourable Senator Beyak replaced the Honourable Senator Fortin-Duplessis (*May 5, 2015*).

COMITÉ SÉNATORIAL PERMANENT DES  
AFFAIRES ÉTRANGÈRES ET DU  
COMMERCE INTERNATIONAL

*Présidente* : L'honorable A. Raynell Andreychuk

*Vice-président* : L'honorable Percy E. Downe

et

Les honorables sénateurs :

Ataullahjan Beyak	Demers Eaton
* Carignan, C.P. (ou Martin)	Oh Smith, C.P. ( <i>Cobourg</i> )
Cordy	Verner, C.P.
* Cowan (ou Fraser)	Wells
Dawson	

\* Membres d'office

(Quorum 4)

*Modifications de la composition du comité :*

Conformément à l'article 12-5 du Règlement, la liste des membres du comité est modifiée, ainsi qu'il suit :

L'honorable sénatrice Beyak a remplacé l'honorable sénatrice Johnson (*le 6 mai 2015*).

L'honorable sénateur Wells a remplacé l'honorable sénatrice Fortin-Duplessis (*le 6 mai 2015*).

L'honorable sénatrice Eaton a remplacé l'honorable sénateur MacDonald (*le 6 mai 2015*).

L'honorable sénatrice Verner, C.P., a remplacé l'honorable sénateur Rivard (*le 6 mai 2015*).

L'honorable sénatrice Fortin-Duplessis a remplacé l'honorable sénatrice Beyak (*le 6 mai 2015*).

L'honorable sénateur MacDonald a remplacé l'honorable sénatrice Eaton (*le 6 mai 2015*).

L'honorable sénateur Rivard a remplacé l'honorable sénatrice Verner, C.P. (*le 5 mai 2015*).

L'honorable sénatrice Beyak a remplacé l'honorable sénatrice Fortin-Duplessis (*le 5 mai 2015*).

**MINUTES OF PROCEEDINGS**

OTTAWA, Wednesday, May 6, 2015  
(61)

[*English*]

The Standing Senate Committee on Foreign Affairs and International Trade met this day at 4:15 p.m., in room 160-S, Centre Block, the chair, the Honourable A. Raynell Andreychuk, presiding.

*Members of the committee present:* The Honourable Senators Andreychuk, Ataullahjan, Beyak, Cordy, Dawson, Demers, Downe, MacDonald, Oh and Rivard (10).

*In attendance:* Blair Armitage, Principal Clerk; James Lee, Analyst, Parliamentary Information and Research Service, Library of Parliament.

*Also in attendance:* The official reporters of the Senate.

Pursuant to the order of reference adopted by the Senate on Thursday, November 21, 2013, the committee continued its study to examine such issues as may arise from time to time relating to foreign relations and international trade generally. (*For complete text of the order of reference, see proceedings of the committee, Issue No. 10.*)

**WITNESSES:**

*Foreign Affairs, Trade and Development Canada:*

Dennis Horak, Director, Middle East Relations;

Yannick Lamonde, Deputy Director, Southern and Eastern Africa Relations Division.

The chair made a statement.

Mr. Horak made a statement and, together with Mr. Lamonde, answered questions.

At 5:16 p.m., the committee adjourned to the call of the chair.

**ATTEST:**

OTTAWA, Thursday, May 7, 2015  
(62)

[*English*]

The Standing Senate Committee on Foreign Affairs and International Trade met this day at 10:35 a.m., in room 160-S, Centre Block, the chair, the Honourable A. Raynell Andreychuk, presiding.

*Members of the committee present:* The Honourable Senators Andreychuk, Ataullahjan, Beyak, Cordy, Dawson, Demers, Downe, Eaton, Oh and Wells (10).

**PROCÈS-VERBAUX**

OTTAWA, le mercredi 6 mai 2015  
(61)

[*Traduction*]

Le Comité sénatorial permanent des affaires étrangères et du commerce international se réunit aujourd'hui, à 16 h 15, dans la pièce 160-S de l'édifice du Centre, sous la présidence de l'honorable A. Raynell Andreychuk (*présidente*).

*Membres du comité présents :* Les honorables sénateurs Andreychuk, Ataullahjan, Beyak, Cordy, Dawson, Demers, Downe, MacDonald, Oh et Rivard (10).

*Également présent :* Blair Armitage, greffier principal; James Lee, analyste, Service d'information et de recherche parlementaires, Bibliothèque du Parlement.

*Aussi présents :* Les sténographes officiels du Sénat.

Conformément à l'ordre de renvoi adopté par le Sénat le jeudi 21 novembre 2013, le comité poursuit son étude sur les questions qui pourraient survenir occasionnellement se rapportant aux relations étrangères et au commerce international en général. (*Le texte intégral de l'ordre de renvoi figure au fascicule n° 10 des délibérations du comité.*)

**TÉMOINS :**

*Affaires étrangères, Commerce et Développement Canada :*

Dennis Horak, directeur, Relations avec le Moyen-Orient;

Yannick Lamonde, directeur adjoint, Direction des relations avec l'Afrique australe et orientale.

Le président fait une déclaration.

M. Horak fait une déclaration, puis avec M. Lamonde, répond aux questions.

À 17 h 16, le comité s'ajourne jusqu'à nouvelle convocation de la présidence.

**ATTESTÉ :**

OTTAWA, le jeudi 7 mai 2015  
(62)

[*Traduction*]

Le Comité sénatorial permanent des affaires étrangères et du commerce international se réunit aujourd'hui, à 10 h 35, dans la pièce 160-S de l'édifice du Centre, sous la présidence de l'honorable A. Raynell Andreychuk (*présidente*).

*Membres du comité présents :* Les honorables sénateurs Andreychuk, Ataullahjan, Beyak, Cordy, Dawson, Demers, Downe, Eaton, Oh et Wells (10).

*In attendance:* Blair Armitage, Principal Clerk; James Lee, Analyst, Parliamentary Information and Research Service, Library of Parliament.

*Also in attendance:* The official reporters of the Senate.

Pursuant to the order of reference adopted by the Senate on Thursday, November 21, 2013, the committee continued its study to examine such issues as may arise from time to time relating to foreign relations and international trade generally. (*For complete text of the order of reference, see proceedings of the committee, Issue No. 10.*)

*WITNESSES:*

*Foreign Affairs, Trade and Development Canada:*

Carol McQueen, Director, Gulf States Relations Division;

Colleen Mapendere, Deputy Director, Gulf States Relations Division;

Hibo Robleh, Desk Officer, Kuwait, Oman, Yemen and Bahrain.

The chair made a statement.

Ms. McQueen made a statement and, together with Ms. Mapendere and Ms. Robleh, answered questions.

At 11:08 a.m., the committee adjourned to the call of the chair.

*ATTEST:*

*Également présent :* Blair Armitage, greffier principal; James Lee, analyste, Service d'information et de recherche parlementaires, Bibliothèque du Parlement.

*Aussi présents :* Les sténographes officiels du Sénat.

Conformément à l'ordre de renvoi adopté par le Sénat le jeudi 21 novembre 2013, le comité poursuit son étude sur les questions qui pourraient survenir occasionnellement se rapportant aux relations étrangères et au commerce international en général. (*Le texte intégral de l'ordre de renvoi figure au fascicule n° 10 des délibérations du comité.*)

*TÉMOINS :*

*Affaires étrangères, Commerce et Développement Canada :*

Carol McQueen, directrice, Direction des relations des États du Golfe;

Colleen Mapendere, directrice adjointe, Direction des relations des États du Golfe;

Hibo Robleh, chargée de dossiers pour le Koweït, Oman, le Yémen et Bahreïn.

La présidente fait une déclaration.

Mme McQueen fait une déclaration, puis avec Mmes Mapendere et Robleh, répond aux questions.

À 11 h 8, le comité s'ajourne jusqu'à nouvelle convocation de la présidence.

*ATTESTÉ :*

*Le greffier du comité,*

Mark Palmer

*Clerk of the Committee*

**EVIDENCE**

OTTAWA, Wednesday, May 6, 2015

The Standing Senate Committee on Foreign Affairs and International Trade met this day at 4:15 p.m. to examine such issues as may arise from time to time relating to foreign relations and international trade generally (topic: Egypt-Africa relations).

**Senator A. Raynell Andreychuk** (*Chair*) in the chair.

[*English*]

**The Chair:** Honourable senators, the Standing Senate Committee on Foreign Affairs and International Trade is authorized to examine such issues as may arise from time to time relating to foreign relations and international trade generally.

Under our broad mandate, we are pleased to welcome officials from the Department of Foreign Affairs, Trade and Development Canada to speak on Egypt-Africa relations. We have before us Mr. Dennis Horak, Director, Middle East Relations. Mr. Horak, as you were told, we have been following generally all of the issues that are confronting many of our partners in the countries that we have bilateral relations with. Egypt, of course, has gone through a trying time, but Egypt has recently indicated its look south, a traditional role that it had in the past. In these turbulent times, it would be interesting for us to be updated on that aspect, as well as anything else you may wish to tell us about the process politically, economically and otherwise in Egypt.

Welcome to the committee.

**Dennis Horak, Director, Middle East Relations, Foreign Affairs, Trade and Development Canada:** Thank you, honourable senators, and good afternoon. I will begin with the statement and then obviously open to questions in case there are other issues that we haven't addressed. I have some colleagues with me as well, dealing on the Africa side, who can also add to what I have to say.

Honourable senators, I am pleased to be here today to address the Standing Senate Committee on Foreign Affairs and International Trade on Egypt's evolving relationship with Africa, including East Africa.

To illustrate Egypt's renewed commitment towards engaging positively with Africa, I will also touch on its approach of hydro diplomacy to the Grand Ethiopian Renaissance Dam.

As you know, Egypt has long shared historical, political, security and cultural ties with the African continent, given its unique location in the Middle East and North Africa region. During the latter years of the Mubarak era, Egypt's diplomatic

**TÉMOIGNAGES**

OTTAWA, le mercredi 6 mai 2015

Le Comité sénatorial permanent des affaires étrangères et du commerce international se réunit aujourd'hui, à 16 h 15, pour étudier les questions qui pourraient survenir occasionnellement se rapportant aux relations étrangères et au commerce international en général (sujet : les relations entre l'Égypte et l'Afrique).

**La sénatrice A. Raynell Andreychuk** (*présidente*) occupe le fauteuil.

[*Traduction*]

**La présidente :** Chers collègues, le Comité sénatorial permanent des affaires étrangères et du commerce international est autorisé à étudier les questions susceptibles de survenir en rapport avec les relations étrangères et le commerce international en général.

Dans le cadre du vaste mandat qui nous a été confié, nous sommes heureux d'accueillir des fonctionnaires d'Affaires étrangères, Commerce et Développement Canada, qui nous parleront des relations entre l'Égypte et l'Afrique. Comparait devant nous M. Dennis Horak, directeur, Relations avec le Moyen-Orient. Monsieur Horak, comme on vous l'a dit, nous suivons de façon générale toutes les questions qui se posent à beaucoup de nos partenaires des pays avec lesquels nous avons noué des relations bilatérales. L'Égypte, bien sûr, a traversé une période d'épreuves, mais elle a annoncé, récemment, qu'elle renouait avec son rôle traditionnel, c'est-à-dire regarder vers le sud. En ces temps de turbulences, il serait intéressant qu'on fasse pour nous le point sur cette question ainsi que, à votre gré, sur ses aspects politiques, économiques et autres, en Égypte.

Soyez le bienvenu au comité.

**Dennis Horak, directeur, Relations avec le Moyen-Orient, Affaires étrangères, Commerce et Développement Canada :** Honorables sénateurs, bonjour et merci. Je commencerai par livrer mon exposé, après quoi je suis prêt à répondre à vos questions sur des points que nous n'aurions pas abordés. Je suis accompagné de collègues qui connaissent bien le point de vue africain et qui pourront compléter mes réponses.

Mesdames et messieurs, je suis heureux de m'adresser à votre comité au sujet de l'évolution des relations de l'Égypte avec l'Afrique, y compris l'Afrique de l'Est.

Pour illustrer l'engagement renouvelé de l'Égypte en faveur de relations harmonieuses avec l'Afrique, je parlerai également de son hydrodiplomatie concernant le Grand Barrage de la Renaissance éthiopienne.

Comme vous le savez, l'Égypte entretient avec le continent africain des liens de longue date sur les plans de l'histoire, de la politique, de la sécurité et de la culture, compte tenu de sa situation unique dans la région du Moyen-Orient et de l'Afrique

engagement with Africa waned, to the dismay of many African partners. Following the removal of former President Morsi in 2013, Egypt was formally suspended from the African Union.

This indifference and disengagement on both sides is now beginning to change. Following the election of President el-Sisi last June and in response to diplomatic outreach by the new government, the African Union reinstated Egypt to full status. President el-Sisi has participated in the biannual African Union Summit. Egypt is once again seeking to engage in Africa, particularly with East Africa, on issues of political trade, development and security, given their shared and intersecting nexuses.

Egypt's renewed interest in Africa has been warmly welcomed by Egypt's African partners, who are keen to see Egypt reengage on areas of mutual concern in the African continent. This change of posture is aligned with Egypt's efforts to reassert itself as a leader in the broader Middle East and North Africa region.

Egypt's interests in Africa and the focus of its diplomatic efforts are multifaceted. Egypt and countries from East Africa share concerns about illegal migration, refugee flows and their related impact on regional security. Indeed, Egypt, along with Sudan, Eritrea and 30 other European and African nations, are signatories to the Khartoum Process, which is an agreement aimed at improving coordination and building capacity to counter illegal migration.

Egypt has also established an African social fund aimed at providing training and technical assistance to help address the needs of poor and vulnerable communities. Given its concerns about regional security, Egypt has also positioned itself as a centre for regional training and has provided training to fellow police from African countries.

Since the change of government last June, Egypt has also sought to strengthen its capacity to attract foreign investment and development assistance. Indeed, as we have seen in the media, Egypt is open for business. To this end, President Abdel Fattah el-Sisi has been focused on expanding Egypt's trade, investment and long-term development, including through collaboration with Africa.

As you may have seen, Egypt hosted a successful Egypt Economic Development Conference in Sharm el-Sheikh from March 13 to 15 of this year that was attended by 10 African heads of state. It was during this conference that two Canadian companies signed business agreements with Egypt worth approximately \$7 billion.

du Nord. Dans les dernières années de l'ère Moubarak, l'engagement diplomatique de l'Égypte auprès de l'Afrique a décliné, au grand désarroi de nombreux partenaires africains. Après la destitution de l'ancien président Morsi, en 2013, l'Égypte a été officiellement suspendue de l'Union africaine.

Cette indifférence et ce désengagement des deux côtés commencent maintenant à changer. Après l'élection du président al-Sissi, en juin dernier, et en réaction à la campagne de sensibilisation diplomatique menée par le nouveau gouvernement, l'Union africaine a redonné à l'Égypte son plein statut. Le président al-Sissi a participé au Sommet bisannuel de l'Union africaine. L'Égypte cherche une fois encore à s'engager activement en Afrique, notamment en Afrique de l'Est, dans les dossiers de la politique, du commerce, du développement et de la sécurité, compte tenu des liens qui les unissent.

Le regain d'intérêt de l'Égypte envers l'Afrique a été chaleureusement accueilli par ses partenaires africains, qui sont désireux de la revoir participer à des dossiers d'intérêt commun sur le continent. Ce changement de position concorde avec les efforts déployés par l'Égypte pour s'imposer de nouveau comme un chef de file dans la grande région du Moyen-Orient et de l'Afrique du Nord.

Les intérêts de l'Égypte en Afrique et l'orientation de ses efforts diplomatiques comportent plusieurs facettes. L'Égypte et les pays d'Afrique de l'Est partagent les mêmes préoccupations concernant la migration illégale, les flux de réfugiés et leur incidence connexe sur la sécurité régionale. En effet, l'Égypte, le Soudan, l'Érythrée et 30 autres pays d'Europe et d'Afrique sont signataires du processus de Khartoum, accord visant à améliorer la coordination et le renforcement des capacités pour lutter contre la migration illégale.

L'Égypte a également mis en place un fonds social africain visant à fournir une formation et une assistance technique pour répondre aux besoins des collectivités pauvres et vulnérables. Ses préoccupations pour la sécurité régionale l'amènent aussi à se positionner comme un centre de formation régionale et elle a ainsi dispensé une formation à des policiers de pays africains.

Depuis le changement de gouvernement en juin dernier, l'Égypte cherche également à renforcer sa capacité d'attirer les investissements étrangers et l'aide au développement. En effet, comme nous l'avons vu dans les médias, « l'Égypte est ouverte aux affaires ». À cette fin, le président Abdel Fattah al-Sissi met l'accent sur l'expansion du commerce, de l'investissement et du développement à long terme de l'Égypte, y compris grâce à la collaboration avec l'Afrique.

Comme vous avez pu le voir, du 13 au 15 mars dernier, l'Égypte a accueilli avec succès une conférence sur le développement économique à Charm el-Cheikh à laquelle ont participé 10 chefs d'États africains. Pendant cette conférence, deux entreprises canadiennes ont signé des accords commerciaux d'une valeur d'environ 7 milliards de dollars avec l'Égypte.

In addition, later this month we expect to see the long-awaited tripartite, free trade zone launched in Cairo that will stretch from Egypt to South Africa. This zone will serve to connect 590 million consumers in the 26 member countries of three existing trade blocs — the common market for eastern and southern Africa, the East African community and the South African development community. In turn, this will serve to foster deeper trade and investment relationships between Egypt and Africa.

A good example of Egypt's changing approach to Africa is the manner in which it has approached negotiations on the Grand Ethiopian Renaissance Dam since President el-Sisi was elected last June. In its pursuit of hydro diplomacy, Egypt has been keen to engage with other African countries, specifically Ethiopia and Sudan, on the Grand Ethiopian Renaissance Dam, given the significant impact the dam will have on the Egyptian population.

Initial discussions between Ethiopia, Sudan and Egypt with respect to the Grand Ethiopian Renaissance Dam proved difficult, given that the Egyptians felt threatened by the potential diversion by Ethiopia of Blue Nile waters to the detriment of Egypt's traditional Nile water usage.

In March of this year, after years of tensions and negotiations, the governments of Egypt, Sudan and Ethiopia reached a tentative agreement, during which they signed a declaration of principles on how to approach the construction of the Grand Ethiopian Renaissance Dam. The agreement covers 10 principles, ranging from cooperation, development and confidence-building to information and data sharing, sovereignty and the peaceful settlement of disputes.

The progress on Egyptian-African negotiations with respect to the Grand Ethiopian Renaissance Dam has largely been attributed to Egyptian President el-Sisi government's efforts to positively engage in hydro diplomacy with his Ethiopian and Sudanese counterparts.

In turn, the success of these efforts have renewed the dialogue between Egypt, Ethiopia and Sudan in other areas of mutual interest, including migration, regional security, shared resources and a vision for ensuring the future of the African continent, including Egypt.

Egypt is also actively engaged in outreach in other parts of the continent. In early April, Egypt hosted South Africa's President Jacob Zuma. Both leaders agreed to improve bilateral cooperation in a number of areas, including trade and infrastructure, as well as global institutional reform.

We can expect to see more effort from Egypt in the future to engage with Africa, particularly in the lead-up to its bid for the African seat on the United Nations Security Council, for which elections take place this fall.

En outre, plus tard ce mois-ci, nous nous attendons à assister au lancement, au Caire, de la zone tripartite de libre-échange tant attendue, qui s'étendra de l'Égypte à l'Afrique du Sud. Elle reliera 590 millions de consommateurs des 26 pays membres de trois blocs commerciaux existants : le Marché commun de l'Afrique orientale et australe, la Communauté d'Afrique de l'Est et la Communauté de développement d'Afrique australe. En retour, elle favorisera l'établissement de profondes relations de commerce et d'investissement entre l'Égypte et l'Afrique.

Les négociations entourant le Grand Barrage de la Renaissance éthiopienne depuis l'élection du président al-Sissi en juin dernier montrent bien l'approche adoptée par l'Égypte en Afrique. Dans sa poursuite de l'hydrodiplomatie, l'Égypte a tenu à collaborer avec d'autres pays africains, en particulier l'Éthiopie et le Soudan, en raison de la grande incidence qu'aura l'ouvrage sur la population égyptienne.

Les premiers pourparlers entre les trois pays ont été difficiles étant donné que les Égyptiens se sentaient menacés par le détournement potentiel, par l'Éthiopie, des eaux du Nil Bleu, au détriment de l'utilisation traditionnelle de l'eau du Nil par l'Égypte.

En mars dernier, après des années de tensions et de négociations, les gouvernements de trois pays ont conclu un accord de principe dans le cadre duquel ils ont signé une déclaration de principes sur la façon d'aborder la construction du barrage. L'accord porte sur 10 principes, allant de la coopération, du développement et du renforcement de la confiance, au partage de l'information et des données, à la souveraineté, en passant par le règlement pacifique des différends.

Les progrès entourant les négociations entre l'Égypte et l'Afrique à l'égard du barrage ont été largement attribués aux efforts déployés par le gouvernement du président al-Sissi pour s'engager dans l'hydrodiplomatie avec ses homologues éthiopiens et soudanais.

À son tour, le succès de ces efforts a permis de renouveler le dialogue entre l'Égypte, l'Éthiopie et le Soudan dans d'autres domaines d'intérêt commun, y compris la migration, la sécurité régionale, les ressources partagées et une vision pour assurer l'avenir du continent africain, y compris l'Égypte.

L'Égypte participe aussi activement à des efforts de sensibilisation menés dans d'autres parties du continent. Au début d'avril, elle a accueilli le président Jacob Zuma, d'Afrique du Sud. Les deux dirigeants ont convenu de renforcer la collaboration bilatérale dans un certain nombre de domaines, dont le commerce et les infrastructures, ainsi que la réforme des institutions à l'échelle mondiale.

Nous pouvons nous attendre à voir plus d'efforts de l'Égypte à l'avenir pour s'engager en Afrique, en particulier dans le cadre des préparatifs de sa candidature à l'élection pour pourvoir, cet automne, au siège africain du Conseil de sécurité des Nations Unies.

Egypt's outreach is not only limited to Africa, as we have seen from their recent engagement on key issues of concern facing the international community. Indeed, they are a key partner in ensuring security and stability in the Middle East, an ally in the efforts to address the so-called Islamic state of the Levant and a central commercial partner. We expect to see Egypt engage more widely with neighbours and friends near and far as it continues its transition to democracy.

Canada is supportive in these efforts. Egypt is a key player in Africa and the Middle East. We believe it is important that Egypt exercise its natural leadership in addressing the full range of regional, political, economic and social challenges, even while it grapples with pressing internal security and transitional issues.

Thank you. Are there any questions?

**The Chair:** Thank you, Mr. Horak. There is one area that perhaps you could touch on a bit. It is not Africa directly. This committee has studied Turkey. In our study, we continually saw the broad reach of Turkey in investment and trade and political movement. There was much discussion from witnesses before us and with our counterparts in Turkey about some of the tensions between the assertiveness of Turkey, which was traditionally Egypt's role, and perhaps some of the tensions because of that, or otherwise, between Turkey and Egypt. Could you comment on that?

**Mr. Horak:** There have been tensions. There's no question about it. They certainly came to a head with the removal of Morsi, who was pretty heavily supported by President Erdogan in Turkey. That has become an issue. It remains an issue. Turkey was very highly critical of el-Sisi's ascension to power. That is still an issue.

Turkey also, as you mentioned, has begun to play a much more assertive role throughout the region. It is a role that Egypt has traditionally played, as you note. I'm not sure that the rivalry is really tied as much to that as it was to the issue of the Muslim Brotherhood and the treatment of Muslim Brotherhood in Egypt and the removal of Morsi.

You are right. To a degree, there is some of that concern on Egypt's side that perhaps Turkey may be filling a vacuum that its own internal problems in Egypt have created.

There are some efforts at reconciliation. Certainly Turkey has had issues with other countries in the region as well, certainly in the Gulf States, and there are efforts at reconciliation there to try and build a more common front in dealing with the Syrian crisis. That, I think it is hoped, will have a positive impact on the relationship between Turkey and Egypt as well, over time.

Les efforts de sensibilisation de l'Égypte ne se limitent pas à l'Afrique, comme nous le montre son récent engagement concernant les principales préoccupations auxquelles est confrontée la communauté internationale. En effet, l'Égypte est un partenaire clé pour assurer la sécurité et la stabilité au Moyen-Orient, un allié dans la lutte contre le prétendu État islamique en Irak et au Levant, et un partenaire commercial clé. Nous nous attendons à la voir s'engager plus largement avec ses voisins et amis, proches et lointains, à mesure qu'elle poursuivra sa transition vers la démocratie.

Le Canada appuie ces efforts. L'Égypte est un acteur clé en Afrique et au Moyen-Orient. Nous croyons qu'il est important qu'elle exerce son leadership naturel dans la lutte contre toute la gamme des défis politiques, économiques et sociaux, à l'échelle régionale, même si elle est aux prises avec des problèmes urgents de sécurité intérieure et de transition.

Merci. Y a-t-il des questions?

**La présidente :** Merci, monsieur Horak. Vous pourriez aborder une question qui ne concerne pas directement l'Afrique. Dans notre étude de la Turquie, nous avons continuellement perçu l'immense influence qu'elle exerce sur les investissements, le commerce et l'évolution politique. Il y a eu beaucoup de discussions entre nous et les témoins qui ont comparu devant nous et nos homologues, en Turquie, sur certaines tensions entre une Turquie qui s'affirme, dans ce qui était traditionnellement le rôle de l'Égypte, et peut-être sur certaines des tensions entre les deux pays qui en découlent. Avez-vous des observations à faire à ce sujet?

**M. Horak :** Des tensions ont existé, c'est indéniable. Elles ont certainement atteint un point critique avec la destitution de Morsi, que le président Erdogan, de Turquie, appuyait très fermement. C'est devenu un problème. Cela reste un problème. La Turquie a beaucoup critiqué l'ascension au pouvoir d'al-Sissi. Cela reste un problème.

La Turquie, comme vous l'avez mentionné, a aussi commencé à jouer un rôle dans toute la région avec beaucoup plus d'assurance. C'était le rôle traditionnel de l'Égypte, comme vous l'avez souligné. Je ne suis pas certain que la rivalité entre les deux pays soit si liée à cela plutôt qu'à la question des Frères musulmans et au traitement qu'on leur a réservé après la destitution de Morsi.

Vous avez raison. Dans une certaine mesure, on peut craindre, en Égypte, que, peut-être, la Turquie soit en train d'occuper le vide créé par les problèmes internes du pays.

On tente une réconciliation. Il est sûr que la Turquie avait des questions à régler avec d'autres pays de la région aussi, dans le golfe Persique certainement, et on tente aussi des efforts de réconciliation pour essayer de présenter un front commun en réaction à la crise syrienne. Cela, on l'espère, améliorera les relations entre la Turquie et l'Égypte au fil du temps.

**Senator Downe:** I would like to follow up on the chair's question. You mentioned the Syrian crisis. We hear about the large number of refugees that Lebanon and Turkey have taken in. What have the Egyptians done in comparison to those countries?

**Mr. Horak:** There is a substantial Syrian refugee population in Egypt. It is not of the same magnitude as we see in Lebanon and Syria. I don't have the numbers offhand, but I want to say somewhere in the neighbourhood of 35,000. It is a burden for them particularly given the problems that Egypt has been going through the last several years. It is an issue and concern for them, for sure.

**Senator Downe:** Are they providing any support to other countries in the region to take refugees to try to keep them out of Egypt?

**Mr. Horak:** Egypt is not really in a position at this stage to provide much in the way of support to anybody. Their economy has taken a big hit over the last several years. They're fighting a pretty violent insurgency themselves in the Sinai. They sort of view their battle in the Sinai as essentially their contribution in the fight against ISIL because one of the main extremist groups in northern Sinai has affiliated itself with ISIS. They view that as another front in the same war. That's their contribution, essentially.

**Senator Downe:** Tell me about the growing refugee problem in Europe and the role Egypt plays in that. Do any of these people pass through Egypt? When you speak to European parliamentarians, they obviously question their capacity for absorbing all of these people. I had one parliamentarian tell me they may get half a million people this year in Europe, or higher. Of course, the Europeans are saying — well, there are two schools. One is, "We have to stop them," and the second school is, "We have to pour money into that area so people will stay where they are and improve their quality of life." Is Egypt involved in that in any way, shape or form?

**Mr. Horak:** Yes, there are some refugees. Again, I don't have the numbers on that. A lot of them, for the most part, are going through Libya, because it is so anarchic at the moment and it's easier and the border controls essentially don't exist. There is a process, the Khartoum Process, which is involving a number of countries — Sudan, Eritrea, 30 European and African countries — to try and address the refugee and migration flows. It is certainly a constant concern for them. The Egyptians have enough problems to deal with at the moment.

I think the geography of the area lends itself more to Libya and Tunisia in terms of the access to Europe. It is closer.

**Senator Downe:** My last question is about Israel and Egypt. I know that when the Muslim Brotherhood was in power there were attacks into Israel from the territory. Has that border been solidified with the change of government? Is there still a problem or a high security threat in that area?

**Le sénateur Downe :** Poursuivons sur la lancée de la question de notre présidente. Vous avez parlé de la crise syrienne. On nous parle du grand nombre de réfugiés qui se sont retrouvés au Liban et en Turquie. Qu'ont fait les Égyptiens, par rapport à ces pays?

**M. Horak :** Il se trouve, en Égypte, une population notable de réfugiés syriens. Elle n'est pas du même ordre de grandeur que celle qui se trouve au Liban et en Syrie. Je ne pourrais pas vous citer comme ça les chiffres, mais je tiens à dire qu'ils sont dans les environs de 35 000. C'est un fardeau pour l'Égypte, compte tenu, particulièrement, des problèmes que le pays a vécus ces dernières années. C'est un problème et un sujet de préoccupation pour le pays, c'est sûr.

**Le sénateur Downe :** Fournit-elle de l'aide aux autres pays de la région pour qu'ils acceptent des réfugiés afin qu'ils ne se retrouvent pas en Égypte?

**M. Horak :** Actuellement, l'Égypte n'est pas vraiment en mesure de fournir de l'aide à quiconque. Son économie a été frappée de plein fouet, ces dernières années. Elle combat elle-même une insurrection assez violente dans le Sinaï. Elle perçoit en quelque sorte ce combat comme sa contribution à la lutte contre l'État islamique, à qui l'un des principaux groupes extrémistes de la partie nord du Sinaï s'est affilié. Elle considère cela comme un autre front ouvert dans la même guerre. C'est essentiellement sa contribution.

**Le sénateur Downe :** Parlez-moi du problème des réfugiés qui va en s'aggravant en Europe et du rôle que l'Égypte y joue. Est-ce que certains de ces réfugiés transitent par l'Égypte? Quand on discute avec les parlementaires européens, ils s'interrogent manifestement sur la capacité de leurs pays d'accueillir tous ces gens. Un parlementaire m'a dit que l'Europe, cette année, pourrait en recevoir un demi-million au moins. Bien sûr, les Européens disent — eh bien, il y a deux écoles : l'une préconise d'arrêter le flux et l'autre d'investir dans les régions d'où ils viennent pour y fixer ces gens et améliorer leur qualité de vie. Est-ce que l'Égypte est mêlée à cela, d'une façon ou d'une autre?

**M. Horak :** Oui, il y a des réfugiés. Encore une fois, nous n'en connaissons pas le nombre. Beaucoup, pour la plupart, passent par la Lybie, en raison de l'anarchie qui y règne, de l'absence de surveillance à la frontière et de la facilité du passage. Un processus, celui de Khartoum, auquel ont adhéré un certain nombre de pays, le Soudan, l'Érythrée, 30 autres pays d'Europe et d'Afrique, vise à arrêter le flux de réfugiés et de migrants. C'est sûr que c'est un sujet constant de préoccupation pour eux. Les Égyptiens ont assez de problèmes à régler pour le moment.

Je pense que la géographie favorise davantage la Lybie et la Tunisie comme lieux de passage vers l'Europe. Elles en sont plus proches.

**Le sénateur Downe :** Ma dernière question porte sur Israël et l'Égypte. Je sais que lorsque les Frères musulmans étaient au pouvoir, des attaques ont été dirigées contre Israël à partir du territoire. Est-ce que la frontière a été étanchéifiée depuis le changement de gouvernement? Subsiste-t-il une menace élevée à la sécurité dans cette région?

**Mr. Horak:** The relationship between Egypt and Israel, certainly on the security side, is quite good, actually. There's been a lot of cooperation. The Israelis have been very cooperative on the Camp David treaty that put restrictions on the amount and level of troops that the Egyptians could introduce to the Sinai. Because of the war the Egyptians have wanted to introduce higher levels of military into the Sinai and the Israelis have cooperated fully with that. That's been good.

There's always been security cooperation. Even under Morsi, to a degree, under the former government, there was cooperation between the militaries and security. The new government has also taken a very hard line on Hamas and has kept the border crossing, the Rafah border crossing with Egypt and Gaza essentially closed. They have done what they could to try to eliminate the tunnels. They set up a buffer area which keeps expanding. The last I saw, it was a kilometre long. They have moved out houses and people from that area to prevent the tunnels from going underneath from Egypt into Gaza.

They have been absolutely much more focused on the problem than was the case previously than under Mubarak.

**Senator Ataulhjan:** Egypt is a close ally of Saudi Arabia. It recently took part in the coalition against the Houthis in Yemen. How is this alliance perceived by the African countries at a time when Egypt is trying to be more engaged in Africa?

**Mr. Horak:** To be honest, I don't know how the Africans would perceive it. I don't know if my colleagues have any ideas but my best guess would be I don't think they would have a problem with it.

The support that's provided by the Saudis and others in the Gulf is aimed at trying to stabilize Egypt and get Egypt back on its feet economically, socially and politically. I would think that for the Africans that's a good-news story for them. Anything that helps Egypt stabilize and be able to take its rightful place and not have to worry about essentially where its next meal is coming from I think is a good thing for Africa and I think they would probably view it that way as well.

**Senator Ataulhjan:** You mentioned there was a very strong showing of African nations at the recent Egyptian economic development conference in Sharm el-Sheikh. In addition to Africa, Egypt also seems to want to attract Asian investment. The China Development Bank would provide Egyptian banks with credit to finance projects. Would this have any impact on their relationships with the African nations? For example, Egypt is planning its largest national public and private partnership, the Suez Canal Zone project. How will that impact relationship? That's something that will affect the African countries.

**Mr. Horak:** I think certainly Chinese investment in Egypt again would contribute to its economic development and its prosperity and that's good for Africa. The Suez Canal project

**M. Horak :** Les rapports entre l'Égypte et Israël, certainement en ce qui concerne la sécurité, sont en fait excellents. Il y a eu beaucoup de coopération entre les deux pays. Les Israéliens ont été très coopératifs, relativement au traité de Camp David, qui limite le nombre de soldats que les Égyptiens peuvent envoyer dans le Sinaï. À cause de la guerre, les Égyptiens ont voulu augmenter les effectifs dans la région, et les Israéliens se sont montrés compréhensifs. La coopération a été bonne.

Il y a toujours eu de la coopération sécuritaire. Même quand Morsi était au pouvoir, dans une certaine mesure, dans le gouvernement antérieur, il y avait une coopération entre les militaires et la sécurité. Le nouveau gouvernement a aussi adopté une position très dure contre le Hamas et a maintenu la fermeture du passage frontalier de Rafah entre l'Égypte et Gaza. Il a fait ce qu'il a pu pour détruire les passages souterrains. Il a mis en place une zone tampon qui ne cesse de s'étendre. La dernière fois que je l'ai vue, elle avait un kilomètre de longueur. On a déplacé des maisons et des habitants du secteur pour empêcher que les passages souterrains ne relient l'Égypte et Gaza.

Le gouvernement s'est absolument mieux concentré sur le problème que pendant le régime Mubarak.

**La sénatrice Ataulhjan :** L'Égypte est un proche allié de l'Arabie saoudite. Dernièrement, elle a fait partie d'une coalition contre les houthistes, au Yémen. Comment cette alliance est-elle perçue par les pays d'Afrique, au moment où l'Égypte essaie d'accentuer son engagement dans ce continent?

**M. Horak :** Franchement, j'ignore comment les Africains la percevaient. J'ignore si mes collègues ont une opinion, mais je suppose que cela ne les dérangerait pas.

L'appui fourni par les Arabes et d'autres, dans le Golfe, vise à essayer de stabiliser l'Égypte et à la remettre sur pied, économiquement, socialement et politiquement. Je penserais que, pour les Africains, c'est une nouvelle agréable. Tout ce qui aide à stabiliser l'Égypte, à lui assurer la place qui lui revient et à dissiper les inquiétudes sur la sécurité alimentaire est, je pense, une bonne chose pour l'Afrique, et je pense que c'est ainsi qu'ils le verraient aussi.

**La sénatrice Ataulhjan :** Vous avez dit que beaucoup de pays d'Afrique s'étaient présentés à la récente conférence sur le développement économique qui a eu lieu en Égypte, à Charm el-Cheikh. Outre les investissements africains, l'Égypte semble aussi vouloir attirer ceux d'Asie. La Banque de développement de Chine fournirait aux banques égyptiennes des crédits pour le financement de projets. Est-ce que cela aurait des conséquences sur les rapports que ce pays entretient avec les pays d'Afrique? Par exemple, l'Égypte planifie son plus gros partenariat national public-privé, le projet de la zone du canal de Suez. Quelles en seront les conséquences sur ces rapports? Cela touchera les pays africains.

**M. Horak :** Je pense bel et bien que les investissements chinois en Égypte peuvent contribuer à la croissance économique et à la prospérité du pays, ce qui est avantageux pour l'Afrique. Le

again, insofar as it is able to help the transit of goods through the canal area, could benefit African countries. I don't see a negative for them and they would certainly benefit from it as well. In an effort to try and increase the transit and increase the traffic through the Suez Canal, it has to be a benefit for Africa as well.

**Senator Atallahjan:** Are there any security concerns that would be associated with the Suez Canal with everything is changing in that part of the world?

**Mr. Horak:** We worry, obviously, that any of these sorts of key infrastructure sites, be it the canal or whatever, are potential targets, potential choke points for terrorists. Certainly the Egyptians are aware of this and aware of the risks and put a high priority on the security of the canal, as do the other countries in the region.

It is like the rest of infrastructure anywhere, really, it is at risk. It is something that all countries in the region are conscious about. I don't know if that was the nature of your question or not.

**Senator Atallahjan:** I wanted to know considering the way Egypt has its own issues.

**Mr. Horak:** It is a concern. It is a potential choke point for them and it is a substantial source of revenue for them, which is why they're building a new one to try to increase the traffic flow through it. It is important to them, there's no question about that. They recognize that. They will do what they can to try to secure it as will other partners for sure. Nobody wants to see any ships, or whatever, be held hostage in the canal or for the canal to cease to be a viable waterway because of the threat of terrorism. It is too important.

**Senator Dawson:** You mentioned in passing two contracts, \$7 billion. I was wondering if you had more details about in what field of activity and is there potential for more development in those types of sectors for other Canadian companies that are dealing with Egypt?

**Mr. Horak:** To be perfectly honest, I can't remember one of them. I can remember the other one, which was in the hospitality sector. It was hotels and the like. I want to say the other one was telecommunications but to be honest, senator, I have forgotten; it has slipped my mind. We can pass that information on to you.

**Senator Dawson:** To take the example of tourism, then, if they're re-launching their tourism industry there is potential for Canadian companies and Canadian partnerships whether it is hotels or Cirque du Soleil, or whatever.

**Mr. Horak:** Yes.

projet du canal de Suez pourrait profiter aux pays africains, dans la mesure où il contribuera au transport de marchandises dans la région du canal. Je n'y vois aucune répercussion négative, et ces pays en profiteront certainement aussi. Tout effort visant à augmenter le transport et le trafic dans le canal de Suez sera certainement bénéfique pour l'Afrique aussi.

**La sénatrice Atallahjan :** Y a-t-il des problèmes de sécurité associés au canal de Suez, compte tenu de tous les changements qui s'opèrent dans cette partie du monde?

**M. Horak :** Comme c'est le cas de toute infrastructure essentielle, qu'il s'agisse du canal ou d'autre chose, nous craignons évidemment que l'emplacement soit ciblé par les terroristes et qu'il leur serve de goulot d'étranglement. Les Égyptiens en sont bel et bien conscients et sont au courant des risques, et ils accordent une grande priorité à la sécurité du canal, avec l'aide d'autres pays de la région.

En réalité, l'infrastructure est menacée au même titre que toute autre. C'est une chose dont tous les pays de la région sont conscients. J'ignore si j'ai répondu à votre question ou non.

**La sénatrice Atallahjan :** Je voulais savoir, étant donné que l'Égypte a ses propres problèmes.

**M. Horak :** C'est une inquiétude. L'endroit pourrait devenir un goulot d'étranglement, et il représente une importante source de revenus pour les Égyptiens. Le pays construit justement un nouveau canal pour tenter d'augmenter le trafic. Il ne fait aucun doute que le canal est important pour les Égyptiens, qui en sont conscients. Ils feront certainement leur possible pour tenter de le sécuriser, avec l'aide d'autres partenaires. Personne ne veut qu'un bateau ou quoi que ce soit d'autre ne soit pris en otage sur le canal, ou bien que le canal ne soit plus navigable en raison de la menace terroriste. C'est trop important.

**Le sénateur Dawson :** Vous avez mentionné la conclusion de deux contrats d'une valeur de 7 milliards de dollars. Je me demandais si vous saviez de quels secteurs d'activité il s'agit. Pourrait-il y avoir davantage de développement dans ces secteurs, dans l'intérêt des autres entreprises canadiennes qui font des affaires avec l'Égypte?

**M. Horak :** En toute honnêteté, j'ai oublié ce sur quoi portait un des contrats. Je sais qu'un d'entre eux se rapportait au secteur de l'hôtellerie et avait pour objet des hôtels et ce genre d'établissements. J'ai l'impression que l'autre portait sur les télécommunications, mais à vrai dire, sénateur, j'ai oublié. L'information m'est sortie de l'esprit. Nous pourrions vous faire parvenir la réponse.

**Le sénateur Dawson :** Prenons l'exemple du tourisme, dans ce cas. Si le pays relance son industrie touristique, il y a des possibilités pour les entreprises canadiennes et les partenariats canadiens, qu'il s'agisse d'hôtels, du Cirque du Soleil ou de quoi que ce soit d'autre.

**M. Horak :** C'est exact.

**Senator Dawson:** There is hope for the rebuilding of a tourism industry in Egypt.

**Mr. Horak:** I think so. We hope so, let's put it that way. Egypt is reliant still to a large degree for a huge amount of its economy on the tourism trade. It has taken a huge hit. It is a job generator; it is a revenue generator. Everything down to the guy who sells you little trinkets at the pyramids through to hotel management and all the way through the tourism supply chain. It is a huge moneymaker potentially for Egypt and it has taken a big hit.

The last few times I have gone to Egypt, the hotels are empty, frankly. Although the last time I went, last November, it was better. There were businesspeople in the hotels; there were some tourists who were coming back. But it is a tough sell. The whole region is a tough sell on the tourism side and it is all linked up with the security element.

The tourism infrastructure is there; the tourist sites are obviously there. It all comes back to security. I think there is a desire to convey that confidence. Tourism is about confidence. I think the deal is about hotel management and about supporting Egypt's basic economic development and stability because they are aimed at boosting that confidence.

**Senator Dawson:** I guess they're rejoining the Africa group. Senator Ataullahjan and I are both active on the Inter-Parliamentary Union and we were faced with the fact that since their Parliament had sort of disappeared, should we consider them as partners in a parliamentary union? The reality is that since the objective was to reemerge as a democracy, it was difficult for us to say while you are making that effort to become more democratic, we're going to tell you to stay on the sidelines because we don't want you as a member.

We have had that challenge. I'm happy that they're back in the Africa group. That was more a comment.

On the dam project, the biggest challenge of resources is water that they is shared with Ethiopia, Sudan and Egypt. Are these dam projects done in a peaceful —

**Mr. Horak:** Cooperative way?

**Senator Dawson:** Yes, in a cooperative way.

**Mr. Horak:** That's the attempt right now. I think the Egyptians had real concerns that the Ethiopians were pushing this along unilaterally and didn't take into consideration enough Egypt's needs and the risks to Egypt. This has been a source of tension, but there's recognition on both sides and there's been interventions by others to try and push this along to try and bring them together and to try and find common solutions on that. We have seen that. We have seen it recently in terms of some of the cooperative measures that I mentioned in my statement, sort of this declaration of principles that they have come out with and to

**Le sénateur Dawson :** Il y a donc de l'espoir pour la reprise du secteur touristique en Égypte.

**M. Horak :** Je crois que oui. C'est ce que nous espérons, si je puis m'exprimer ainsi. L'économie de l'Égypte dépend encore dans une large mesure de l'industrie touristique, qui a toutefois été durement frappée. Le secteur est un créateur d'emplois et une source de revenus. Il y a de tout, du type qui vend de petites babioles aux pyramides jusqu'à la gestion hôtelière et la chaîne d'approvisionnement touristique. Le secteur peut rapporter énormément à l'Égypte, mais il a pris un dur coup.

Bien franchement, les hôtels étaient vides les dernières fois que je suis allé en Égypte. C'était mieux lors de ma dernière visite en novembre dernier. Il y avait des gens d'affaires dans les hôtels, et certains touristes étaient de retour. Mais la destination est difficile à vendre. C'est le cas de l'ensemble de la région sur le plan touristique, une situation qui est entièrement attribuable à la sécurité.

Évidemment, il y a déjà une infrastructure et des sites touristiques. Tout est donc attribuable à la sécurité. Je pense que le pays désire inspirer la confiance, puisque le tourisme en dépend. Je crois qu'il faut s'attarder à la gestion hôtelière, de même que favoriser le développement économique élémentaire de l'Égypte et sa stabilité, puisque l'objectif du pays est de restaurer cette confiance.

**Le sénateur Dawson :** J'imagine que le pays a réintégré le groupe Afrique. La sénatrice Ataullahjan et moi sommes tous les deux membres actifs de l'Union interparlementaire. Nous avons été confrontés à une réalité : puisque le Parlement du pays a en quelque sorte disparu, devrions-nous le considérer comme un partenaire au sein de l'association? En vérité, puisque le pays aspirait à la démocratie, nous pouvions difficilement lui demander de rester en coulisses et lui dire que nous ne voulions pas qu'il soit membre de l'association, alors qu'il déploie des efforts en ce sens.

Nous avons été placés devant cette difficulté. Je suis ravi que l'Égypte soit de retour au sein du groupe Afrique. C'était simplement une remarque.

Pour ce qui est du projet de barrage, le plus grand défi à propos des ressources se rapporte à l'eau que se partagent l'Éthiopie, le Soudan et l'Égypte. Les projets de barrage sont-ils réalisés dans un climat de paix...?

**M. Horak :** Dans un esprit de collaboration?

**Le sénateur Dawson :** C'est exact.

**M. Horak :** C'est ce que les parties tentent de faire à l'heure actuelle. Je pense que les Égyptiens craignaient vraiment que les Éthiopiens fassent avancer le projet unilatéralement, sans tenir compte suffisamment de leurs besoins et des risques que le projet représente pour eux. La situation a attisé les tensions, mais les deux côtés le reconnaissent. D'autres sont également intervenus pour tenter de faire bouger les choses, de rapprocher les parties et de les amener à trouver ensemble des solutions communes. C'est ce que nous avons constaté. Nous l'avons observé récemment dans les mesures de collaboration dont j'ai parlé en exposé, au

try and set the framework, if you will, to have it more cooperative in the way they approach this. Everybody is working toward that, let's put it that way.

**Senator Oh:** Would you be able to tell the committee a little about the Arab Spring movement that started in 2011 and pulled down the Mubarak government and created the wildfire effect in the Middle East? What was the Arab Spring effect on Egypt itself, and also as it spread elsewhere in the Middle East?

**Mr. Horak:** Right. For the most part I think we're of the view that the Arab Spring has now passed, that there was a lot of momentum to try and change the course, change the political structures and the way in which a lot of countries in the region governed themselves, with mixed results, frankly.

We can probably say the only one that successfully transitioned was Tunisia, relatively peacefully. Throughout the rest of the region, frankly, we have seen problems with the way things happened.

Egypt was the next domino, if you will, that went. It did have elections. There were problems with that. There were problems with the government that was elected. There were massive demonstrations. And before chaos really took hold, we had a new government that came in led by the military.

In Libya, we are still dealing with the consequences of the rebellion against Gadhafi. In Syria, the rebellion against Assad continues and 200,000-plus are dead. Since then, we haven't seen much in the way of momentum or any sort of movement towards a new or sustained Arab Spring. It will be a while before we see that accelerated pace of reform.

That being said, there may be reforms that come organically or internally and we will see what happens with Egypt. Egypt remains committed to restoring democratic rule, and they have made important steps towards that in terms of a new constitution, elected president. It looks like the parliamentary elections are slated to go ahead this fall and hopefully those will take place.

These are different kinds of steps, and we will see. It has been difficult, for sure.

**Senator Cordy:** I'm going back to trade investment, which Senator Dawson spoke about. In your opening remarks you spoke about Egypt being open for business. I think that was the quote you used. I'm wondering, is there trust by other countries that investments in Egypt would actually be beneficial to Egypt and of course to the investor?

**Mr. Horak:** Yes and no. There are billions of dollars being poured in by various countries to try and help stabilize in terms of budget support, but also budget support that are investments in housing and things like that. The economic conference did attract

moyen notamment de la déclaration de principes qui a été adoptée et de la tentative de définir un cadre d'approche plus harmonieuse. Tout le monde travaille dans cette direction, si je puis m'exprimer ainsi.

**Le sénateur Oh :** Pourriez-vous nous dire quelques mots sur le mouvement du printemps arabe qui a commencé en 2011, qui a permis de renverser le gouvernement Moubarak, et qui s'est répandu comme une traînée de poudre au Moyen-Orient? Quelle en a été l'incidence sur l'Égypte, de même que sur les autres régions du Moyen-Orient?

**M. Horak :** D'accord. Dans l'ensemble, nous pouvons dire que le Printemps arabe est maintenant terminé. Le mouvement a insufflé un grand élan pour essayer de changer les choses, les structures politiques et la façon dont bien des pays de la région se gouvernent, ce qui a donné des résultats mitigés, à vrai dire.

Nous pouvons dire que la Tunisie est probablement le seul pays à avoir réussi la transition de façon relativement pacifique. Mais dans le reste de la région, nous avons constaté des problèmes dans la façon dont les choses se sont déroulées.

L'Égypte a subi un effet d'entraînement, disons. Le pays a tenu des élections, mais il y a eu des problèmes. Le gouvernement qui a été élu posait problème, et des manifestations monstres ont été organisées. Et avant que le chaos ne s'installe véritablement, un nouveau gouvernement dirigé par l'armée a pris place.

La Libye est encore aux prises avec les conséquences du soulèvement contre Kadhafi. En Syrie, la rébellion contre le régime Assad se poursuit, et plus de 200 000 personnes ont perdu la vie. Depuis, nous n'avons pas été témoin d'un grand élan ou d'un mouvement quelconque laissant présager un nouveau Printemps arabe qui soit durable. Il faudra un certain temps avant qu'une réforme d'un tel rythme ne soit engagée.

Cela dit, des réformes pourraient voir le jour naturellement ou à l'interne, et il reste à voir ce qui se passera en Égypte. Le pays demeure résolu à restaurer le régime démocratique, et il a pris des mesures importantes en ce sens avec sa nouvelle Constitution et son président élu. Il semble que des élections parlementaires soient prévues à l'automne, et nous espérons qu'elles auront lieu.

Voilà donc différentes mesures qui ont été prises, et nous verrons bien ce qui se passera. La situation a bel et bien été difficile.

**La sénatrice Cordy :** J'aimerais revenir sur l'investissement commercial, dont le sénateur Dawson a parlé. Vous avez dit dans votre exposé que l'Égypte est prête à faire des affaires. Je pense que c'était votre citation. Par curiosité, d'autres pays croient-ils qu'investir en Égypte pourrait effectivement être avantageux tant pour les Égyptiens que pour les investisseurs, bien entendu?

**M. Horak :** Oui et non. Différents pays versent des milliards de dollars pour contribuer à stabiliser le pays en apportant une aide budgétaire, mais cette aide peut aussi prendre la forme d'investissements dans le logement et ce genre de choses. Il est

a lot of countries, companies. How many deals will come out of that remains to be seen. How many deals that came out of it and will actually materialize into something remains to be seen.

The business community is rightly nervous about the entire region, frankly, and certainly Egypt is facing a violent insurgency. On the other hand, I think there's recognition that there is a ton of potential in Egypt, that it is the largest Arab country in the region, largest Arab country in the world. It has untapped potential.

There's a lot of interest. It is a game that is still in progress I think we can say. I wouldn't say we're overly bullish, but we're increasingly hopeful it is a place that will be able to fulfill its potential. Certainly the el-Sisi government has talked very strongly about the need to attract more investment and is not shy about foreign investment in a way that perhaps previous governments might have been.

**Senator Cordy:** You mentioned tourism, and rightfully so because it is basically nonexistent or very minimal at this point and years ago everybody wanted to travel to Egypt. Aside from tourism, what other areas are there for countries to invest in to help with economic development in the country?

**Mr. Horak:** I'm reluctant to give an exhaustive list. There are some minerals, there is manufacturing to a degree, construction, infrastructure development, those sorts of things are good matches.

I will have to get back to you if you want a more exhaustive list. I should have qualified the tourism issue slightly. I'm told that one part of Egypt still continues apparently to attract a similar number of tourists as they always had, and that's the Sharm el-Sheikh, the beach area. It's very popular with the Russians and increasingly so, apparently. I'm not sure I believe that, but it is possible.

**Senator Cordy:** That's the information you are getting?

**Mr. Horak:** That's the information we're getting. In terms of the sectors, honestly I would have to get back to you on that.

**Senator Demers:** Thank you for your presentation. You mentioned Mr. el-Sisi several times. This committee has met different people. There's always the subject of corruption. Do you sense with this group, from what you hear when you go there, that Mr. el-Sisi is well surrounded and he could go forward with the plans of the future?

**Mr. Horak:** I think so.

**Senator Demers:** Do you sense that?

**Mr. Horak:** I do. He has a vision of where he wants to take this. Egypt has been reliant to a large degree on support from other countries as well, and the Gulf countries in particular, the

vrai que la conférence économique a attiré bien des pays et des entreprises. Il reste à voir combien de contrats en découleront, et combien se concrétiseront véritablement.

À vrai dire, toute la région inquiète le milieu des affaires, et avec raison. L'Égypte fait d'ailleurs face à une insurrection violente. En revanche, je pense que les gens reconnaissent son énorme potentiel, puisqu'il s'agit du plus grand pays arabe de la région et du monde. Son potentiel est inexploité.

Il y a beaucoup d'intérêt. Je pense que nous pouvons dire que l'évolution n'est pas encore terminée. Je ne crois pas que nous soyons trop optimistes, mais nous avons de plus en plus espoir que l'endroit sera en mesure d'atteindre son plein potentiel. En outre, le gouvernement al-Sissi insiste fortement sur le besoin d'attirer plus d'investissements, et il ne craint pas les investissements étrangers, à la différence des gouvernements précédents, peut-être.

**La sénatrice Cordy :** Vous avez parlé du tourisme, avec raison d'ailleurs, puisque l'industrie est essentiellement inexistante ou très faible à l'heure actuelle, alors que tout le monde voulait voyager en Égypte il y a quelques années. Mis à part le tourisme, dans quels autres secteurs d'activité les pays peuvent-ils investir pour favoriser la croissance économique de l'Égypte?

**M. Horak :** Je peux difficilement vous donner une liste exhaustive. Il y a les secteurs des mines, de la fabrication dans une certaine mesure, de la construction et de l'aménagement des infrastructures. Ce genre de secteurs sont intéressants.

Si vous souhaitez avoir une liste plus complète, je vais devoir vous l'envoyer plus tard. J'aurais dû mieux qualifier la question du tourisme. Il y a apparemment une région de l'Égypte qui continue d'attirer pratiquement autant de touristes qu'auparavant, à savoir Charm el-Cheikh, où se trouvent des plages très prisées des Russes, qui seraient de plus en plus nombreux à fréquenter la région. Je ne suis pas certain d'y croire, mais c'est possible.

**La sénatrice Cordy :** C'est l'information que vous recevez?

**M. Horak :** En effet. Pour ce qui est des secteurs, je devrai honnêtement vous faire parvenir la réponse plus tard.

**Le sénateur Demers :** Je vous remercie de votre exposé. Vous avez mentionné M. al-Sissi à plusieurs reprises. Notre comité a rencontré différents témoins, et la question de la corruption revient toujours. D'après ce que vous entendez lorsque vous allez sur place, avez-vous l'impression que M. al-Sissi est bien entouré et qu'il pourrait mettre en oeuvre les plans d'avenir?

**M. Horak :** Je crois que oui.

**Le sénateur Demers :** Est-ce votre impression?

**M. Horak :** Oui. Il a une vision de ce qu'il veut faire. L'Égypte dépend dans une large mesure de l'aide d'autres pays aussi, plus particulièrement des pays du Golfe, comme les Émirats arabes

UAE and Saudi. There are certain things they want and how they want this economy to develop that presumably benefits them and their investors, which I think is not a bad thing.

That being said, corruption in Egypt was pretty endemic and widespread, and some of those players who were benefiting in the old days are still around. Those sorts of nuts are pretty tough to crack. The Egyptian military was extremely involved in wide sectors of the Egyptian economy, and that's probably going to be with us for a while yet.

With some of these countervailing pressures, I think el-Sisi realizes that the economy has to function differently than it did before, and it needs to be a place that's attractive and attracts foreigners. He understands what foreigners are going to require.

The answer is yes and no. I think he genuinely understands. Whether he has the ability to do everything that needs to be done remains to be seen. Once they get a parliament, maybe there will be another pressure point to change the economy, the economic structure in the way it is organized that could be beneficial as well. The jury is still out.

**Senator Demers:** Do you sense that he's well surrounded with people because one person can't do everything by himself, the army's always a problem in different areas. Do you sense, from what you hear from the background when you or your people go there, that he's going to get some kind of support, there are people on his side?

**Mr. Horak:** We're hearing that he does have good people around him. He has good advisers. He has advisers both internally and externally, some of whom are there on a long-term basis and are providing good advice. On that front, I think it is good. He is getting answers to questions that he needs to ask.

We don't know what we don't know, and it is a pretty deep state.

[Translation]

**Senator Rivard:** In your presentation, you said that Africa was going to bid for an African seat on the Security Council. Sorry, I'm going to start over. In your presentation, you said that Egypt was going to bid on the African seat on the United Nations Security Council. Does that mean that there isn't a seat on the council for a Middle Eastern country?

[English]

**Mr. Horak:** I'm not sure I understood. I'm not sure I heard the question. You said there are no seats available for —

unis et l'Arabie saoudite. Ces pays veulent certaines choses et veulent que l'économie se développe d'une certaine façon, qui est possiblement dans leur intérêt et dans celui de leurs investisseurs, et ce n'est pas forcément une mauvaise chose.

Cela dit, la corruption en Égypte était un problème plutôt endémique et répandu, et certains des intervenants qui profitaient autrefois de la situation sont encore là. Régler le problème n'est pas une mince tâche. L'armée égyptienne était extrêmement présente dans bien des secteurs de l'économie du pays, une situation qui perdurera probablement encore un moment.

Compte tenu de ces pressions compensatoires, je pense qu'al-Sissi se rend compte que l'économie doit désormais fonctionner autrement, et qu'elle doit attirer les étrangers. Il comprend ce que ceux-ci vont exiger.

La réponse est oui et non. Je pense qu'il comprend véritablement, mais il reste à voir s'il aura la capacité de faire tout ce qui doit être fait. Lorsque l'Égypte aura reformé un Parlement, il y aura peut-être un autre enjeu critique visant à changer l'économie, sa structure et son organisation, ce qui pourrait être bénéfique aussi. Nous ne connaissons pas encore la réponse.

**Le sénateur Demers :** Avez-vous l'impression qu'il est bien entouré? Une personne seule ne peut pas tout faire, et l'armée pose encore problème dans différents secteurs. D'après ce que vous entendez en coulisses lorsque votre équipe et vous allez sur place, avez-vous l'impression qu'il sera appuyé et qu'il y a des gens de son côté?

**M. Horak :** Nous avons entendu dire qu'il était effectivement bien entouré. Il est bien conseillé, tant à l'échelle nationale qu'internationale. Certains de ses conseillers sont présents à longue échéance et offrent de judicieux conseils. Je pense que les choses se passent bien à ce chapitre. Al-Sissi obtient la réponse aux questions qu'il doit poser.

Nous ne savons évidemment pas tout, et l'État est assez enraciné.

[Français]

**Le sénateur Rivard :** Dans votre représentation, vous dites que l'Afrique présentera une demande pour obtenir un siège africain au Conseil de sécurité. Je m'excuse, je recommence. Alors, dans votre représentation, vous dites que l'Égypte présentera une demande pour obtenir le siège africain au Conseil de sécurité des Nations Unies. Cela veut-il dire qu'aucun siège n'est réservé pour un pays quelconque du Moyen-Orient?

[Traduction]

**M. Horak :** Je ne suis pas certain d'avoir compris ou d'avoir entendu la question. Vous dites qu'il n'y a aucun siège pour...

[Translation]

**Senator Rivard:** No, I am asking you. Egypt is part of the Middle East but is preparing its bid for the African seat on the Security Council. Am I to understand, then, that the council does not have a seat for a country from the Middle East?

[English]

**Mr. Horak:** That's right.

[Translation]

**Senator Rivard:** What are the tangible benefits, if any, of having a seat on the UN Security Council, aside from the prestige of being able to say that you're a Security Council member?

[English]

**Mr. Horak:** I think that's up to each individual country to decide what Security Council membership brings them and what it doesn't. I'm sure that factors into their decisions. I'm not sure I would want to comment on what Egypt sees in being a member of the council and what it doesn't. I'll just leave it at that, if I could.

**The Chair:** Could I ask the question from a different perspective? We were looking at Africa. One of the difficulties in the UN structures has been bloc voting. You have the African union and also the Islamic group who have been putting forward candidates. Egypt straddles many of those groups, so I think the question could be: Do they see an advantage for representing the African or the national side? Are we clear on it?

We have always tracked who is being put forward and why and what advantage it may or may not be for a Canadian relationship.

**Mr. Horak:** Right. A lot of countries that belong to these various groups and blocs would use those as part of their selling pitch about, well, you know, we can be the voice of the Africans, of the Arabs or of the Islamic groups. Those would all be factors in a country's campaign to get elected. As Australia would point to the fact that they were members of the Commonwealth, members of various Asian blocs, et cetera, and would look to sort of represent those, both legitimately and as part of their campaign. Other countries view it, as the senator was saying, as an issue of prestige. We are a great power and therefore we belong in the council of the great powers. Some view it in those terms as well. Whether or not that is driving Egypt, I don't know what their motivations are.

I should say, generally, and again it is not something that we track on a regular basis as there are others in our department who do monitor these campaigns in these elections much more strictly

[Français]

**Le sénateur Rivard :** Non, je pose la question. On sait que l'Égypte se situe au Moyen-Orient; donc, elle prépare sa candidature pour le siège africain au Conseil de sécurité. Est-ce que je dois comprendre qu'aucun siège n'est réservé pour un pays du Moyen-Orient?

[Traduction]

**M. Horak :** C'est exact.

[Français]

**Le sénateur Rivard :** Quels sont, s'il y en a, les avantages tangibles pour un pays d'être membre du Conseil de sécurité des Nations Unies, hormis le prestige de pouvoir affirmer être membre du Conseil de sécurité?

[Traduction]

**M. Horak :** Je pense qu'il incombe à chaque pays de déterminer ce que son appartenance au Conseil de sécurité lui apporte ou non. Je suis persuadé que les pays en tiennent compte dans leurs décisions. Je ne voudrais pas m'avancer sur ce que le fait d'être membre du conseil représente ou non aux yeux des Égyptiens. Permettez-moi simplement d'en rester là.

**Le président :** Puis-je poser la question sous un angle différent? Nous nous intéressons à l'Afrique. Un des problèmes relatifs aux structures des Nations Unies est le vote en bloc. L'Union africaine de même que le groupe islamique ont proposé des candidats. Puisque l'Égypte appartient à bon nombre de ces groupes, je pense que la question pourrait être la suivante : le pays voit-il un avantage à représenter l'Afrique ou la nation? Est-ce qu'on s'entend là-dessus?

Nous avons toujours surveillé les candidats proposés, la raison pour laquelle ils le sont, et les avantages ou les inconvénients quant aux relations avec le Canada.

**M. Horak :** Je vois. Bien des pays qui appartiennent à ces différents groupes et blocs peuvent s'en servir dans leurs discours de promotion en affirmant qu'ils peuvent être la voix des Africains, des Arabes ou des groupes islamiques. Tous ces arguments feront partie de la campagne d'un pays qui souhaite être élu. De façon similaire, l'Australie soulignerait son appartenance au Commonwealth, à différents blocs asiatiques, et ainsi de suite, et chercherait en quelque sorte à représenter ces pays tant de façon légitime que dans le cadre de sa campagne. Comme le sénateur l'a dit, les autres pays estiment que c'est une question de prestige. Le pays affirme être une grande puissance et avoir sa place au sein du conseil des grandes puissances. D'autres sont aussi de cet avis. J'ignore toutefois si c'est ce qui motive l'Égypte ou non, ou quelles sont ses raisons.

Comme je l'ai dit, ce n'est pas une chose que nous surveillons constamment, car d'autres au ministère suivent ces campagnes et ces élections beaucoup plus étroitement que mon équipe. Je dois

than we do in my bureau, but I do believe that the Egypt candidacy is what is called a clean slate. They have no opponent, so they will likely be elected.

[*Translation*]

**Senator Rivard:** Thank you for clarifying that. That was an excellent answer.

As for my other question, you are probably going to tell me that you can't comment, or don't wish to. I'm convinced it has to do with prestige. If you were an expert on the UN, what would you say about Canada's losing its seat on the UN Security Council?

[*English*]

**Mr. Horak:** I don't really think that's for me to say. It is not my area.

**The Chair:** I could answer that. I will leave that one alone.

**Senator Dawson:** I could answer it, too.

**The Chair:** We could have a round table on that one.

**Senator MacDonald:** Early in your remarks, you alluded to sort of an increasing tug-of-war between Turkey and Egypt with regard to their influence. As somebody who is increasingly concerned about the conduct of the Turkish government and the way they're drifting away from the west, I wonder if you could elaborate on your comments.

**Mr. Horak:** I can elaborate from the Egyptian side, but not so much from the Turkish side, which I don't obviously follow as closely, but we do know what is going on. It is not entirely unusual. Turkey has always had a role in the Middle East, back to the Ottomans. They have tended to wane back and forth, I think, in terms of what their major focus is. Is it going to be the Europe, Middle East or both? Is it going to be the bridge? But it has always had a role, so that's clear.

Egypt has also played a major influencing role, just because of its size; the role it plays in Arab culture, anywhere from the Egyptian TV shows that are broadcast from Cairo, all over the Arab-speaking world; and newspapers, magazines that are Egyptian or based in Cairo. It is just the size of the place. So it has always had a role and it has exercised that role. We have certainly seen it on Palestinian-Israeli issues where Egypt has often played a mediating and leadership role.

Again, I don't want to overplay the rivalry in terms of their role in the Middle East between Turkey and Egypt too much because, as I said, while Egypt feels it has this natural leadership role, they have been grappling with so much internally in the past little while that it is really not a huge primary focus at this point. That being said, they do feel that it is an important role for them

toutefois dire que, de façon générale, je crois que la candidature de l'Égypte fait table rase. Le pays sera probablement sélectionné puisqu'il n'a pas d'opposition.

[*Français*]

**Le sénateur Rivard :** Je vous remercie d'avoir clarifié la question; c'était une très bonne réponse.

Quant à mon autre question, vous allez me dire que vous ne voulez ou ne pouvez pas répondre. Je demeure convaincu que c'est une question de prestige. Donc, si vous étiez un spécialiste des Nations Unies, que diriez-vous que le Canada a perdu en ne siégeant plus au Conseil de sécurité des Nations Unies?

[*Traduction*]

**M. Horak :** Je ne crois pas vraiment que ce soit à moi de répondre à cette question. Ce n'est pas mon domaine.

**La présidente :** Je pourrais répondre à cette question, mais je vais m'en abstenir.

**Le sénateur Dawson :** Je pourrais y répondre moi aussi.

**La présidente :** Nous pourrions tenir une table ronde à ce sujet.

**Le sénateur MacDonald :** Au début de votre exposé, vous avez parlé d'un genre de jeu d'influence de plus en plus fort entre la Turquie et l'Égypte. Je m'inquiète de plus en plus des agissements du gouvernement turc et de son éloignement progressif de l'Occident, et je me demande si vous pouvez nous expliquer un peu plus ce que vous voulez dire.

**M. Horak :** Je peux vous en parler du point de vue de l'Égypte, mais pas autant de celui de la Turquie, que je ne suis évidemment pas d'aussi près, mais nous savons ce qui se passe. Ce n'est pas totalement inhabituel. La Turquie a toujours joué un rôle au Moyen-Orient, depuis l'époque des Ottomans. Son principal centre d'attention varie toujours un peu : l'Europe, le Moyen-Orient ou les deux. Va-t-elle se concentrer sur le pont? Mais elle a toujours joué un rôle là-bas, donc c'est clair.

L'Égypte a elle aussi toujours exercé une grande influence, ne serait-ce qu'en raison de sa taille. Elle occupe une place centrale dans la culture arabe : les émissions de la télévision égyptienne sont diffusées du Caire jusque dans tout le monde arabophone, et de nombreux journaux et revues sont égyptiens ou ont leurs bureaux au Caire. Ce n'est qu'une question de taille. Elle a donc toujours eu un rôle à jouer et elle le joue. On le voit dans le conflit israélo-palestinien, où l'Égypte joue souvent un rôle de médiateur et de leader.

Encore une fois, je ne voudrais pas exagérer la rivalité entre la Turquie et l'Égypte pour ce qui est du rôle qu'elles jouent au Moyen-Orient, parce que comme je l'ai déjà dit, bien que l'Égypte estime que ce leadership lui revient naturellement, elle doit composer avec tellement de problèmes internes depuis quelque temps que ce n'est pas vraiment sa priorité pour l'instant. Cela dit,

and they don't take kindly if the Egyptians roll in and start complaining and trying to influence various groups. That might not be amenable to the new Egyptian government.

There is some of that. But the tensions, in many respects, are much more bilateral at the moment than regional.

**Senator MacDonald:** I have more of a practical question on a different subject. I would assume that Egypt would have legitimate concerns about the flow of water to the Nile River. Has there been any reassurance in terms of this Ethiopian dam?

**Mr. Horak:** That's been their concern. That's what these cooperative efforts are all about.

**Senator MacDonald:** There hasn't been an engineering study done that would show that —

**Mr. Horak:** I believe so. That's what this is all about. This is all about trying to ensure that the flow of water is not disrupted and so the cooperative effort that they're trying to build is absolutely aimed at that. I don't know the technicalities of the dam. I don't know all of the water flow issues or whatever the engineering issues are, but I can say that that's what the cooperative efforts that they're trying to get at right now are all about. They're trying to ensure the flow of water into the Nile is not affected and does not negatively impact those in Egypt who rely on the continued flow of water. Yes, it is a primary concern. That's really what it is all about.

**The Chair:** I have a number of questions. Ethiopia is landlocked and has virtually no ability to transfer anything through Eritrea. The new port that is being expanded in Djibouti is their line of supplies in and supplies out, including the railway that's being built, as well as the roads. It is a massive project on its own.

I understand from the Djibouti end that they need the Suez capacity to flow through — their goods. So to what extent is this whole dam thing the essence to protect the water to ensure that both sides get what they need, to get security and stability in the area? But we were also told that there will be new economic arrangements made, et cetera, and this will contribute to the security of all of the lands around there. What comment do you have?

**Mr. Horak:** I'm going to turn around here and see if my colleagues have anything.

**Yannick Lamonde, Deputy Director, Southern and Eastern Africa Relations Division, Foreign Affairs, Trade and Development Canada:** I'm not too familiar with that possibility, but of course Egypt would have an interest in having the Suez Canal open, but otherwise —

**The Chair:** Perhaps you can step up to the mike.

**Mr. Horak:** What he said was basically that there's nothing really he has to add on that at this point; but certainly, obviously, the Egyptians and everyone in the region, as I was saying earlier, have an interest in ensuring that the Suez Canal is functioning and

les Égyptiens estiment qu'ils ont un rôle important à jouer et ils ne sont pas trop contents quand l'Égypte commence à se plaindre et à essayer d'influencer divers groupes. Ce pourrait ne pas être acceptable pour le nouveau gouvernement égyptien.

Il y a donc de cela. Mais à bien des égards, les tensions sont plus bilatérales que régionales en ce moment.

**Le sénateur MacDonald :** J'ai une question un peu plus terre à terre à poser sur un autre sujet. Je présume que l'Égypte aurait toutes les raisons de tenir à ce que l'eau coule dans le Nil. Y a-t-il des garanties concernant ce barrage éthiopien?

**M. Horak :** C'est effectivement un enjeu qui la préoccupe. C'est l'objet de tous ces efforts de coopération.

**Le sénateur MacDonald :** Il n'y a pas d'étude d'ingénierie qui montrerait que...

**M. Horak :** Oui, je crois que tout est là. Tous ses efforts visent à s'assurer que l'eau continue de couler dans le Nil, donc c'est exactement le but des efforts de coopération qu'elle déploie. Je ne connais pas tous les détails techniques de ce barrage. Je ne connais pas toutes les questions liées au débit de l'eau et à l'ingénierie, mais je peux vous dire que c'est précisément l'objet de tous ces efforts de coopération. Elle cherche à s'assurer que le débit de l'eau qui s'écoule dans le Nil ne soit pas perturbé et que le projet n'ait pas de répercussions sur les Égyptiens qui en dépendent. C'est effectivement une préoccupation centrale. C'est vraiment le cœur de la question.

**La présidente :** J'ai quelques questions à poser. L'Éthiopie est un pays enclavé, qui ne peut pratiquement rien expédier par l'Érythrée. Ses importations et exportations vont passer par le nouveau port qu'on est en train d'agrandir à Djibouti, ainsi que par la nouvelle voie ferrée en construction et par les routes. C'est un énorme projet en soi.

Je comprends que, pour sa part, Djibouti a besoin du canal de Suez pour le transport de marchandises. Donc, dans quelle mesure ce projet de barrage vise-t-il à protéger l'eau pour que les deux pays aient ce dont ils ont besoin, pour assurer la sécurité et la stabilité dans la région? Cependant, il semble également qu'il va y avoir de nouveaux accords économiques, entre autres, qui vont contribuer à la sécurité de tout le territoire environnant. Que pouvez-vous nous dire à ce sujet?

**M. Horak :** Je vais me tourner vers mes collègues pour voir s'ils peuvent vous répondre.

**Yannick Lamonde, directeur adjoint, Direction des relations avec l'Afrique australe et orientale, Affaires étrangères, Commerce et Développement Canada :** Je ne connais pas très bien cette possibilité, mais il est évident que l'Égypte aurait tout intérêt à ce que le canal de Suez reste ouvert. Pour le reste...

**La présidente :** Vous pouvez peut-être vous avancer au micro.

**M. Horak :** En gros, il a dit qu'il n'avait pas grand-chose à ajouter pour l'instant, mais qu'évidemment, les Égyptiens comme tout le monde dans la région, comme je l'ai déjà dit, ont tout intérêt à ce que le canal de Suez fonctionne et à ce que le transport

able to take an increasing amount of shipping through the canal for the benefit of all countries in the region. None of us really has anything on Djibouti or the impact that that might have on Ethiopia's trade.

**The Chair:** Certainly the American presence being accelerated for the land issues of security are in Djibouti now, where I think some of them might have been through Egypt. And also the piracy initiatives with NATO and Canada are centred in Djibouti. I understood that some of Egypt's ventures will be including a country that we have not factored in too much — Djibouti. That has been driven by Ethiopia and its strategic position and trying to stabilize that Horn of Africa.

**Mr. Horak:** Right.

**The Chair:** It wasn't a trick question to catch you, Mr. Horak.

**Mr. Horak:** Before we go on, I have to confess a little bit, we haven't been focusing a lot on Egypt and Africa. We are aware of what they're doing, and we see it a little bit from the Egyptian side and they see it a little bit from the Africa side, but our focus when we look at Egypt has traditionally been North Africa and the Middle East.

**Mr. Lamonde:** With regard —

**The Chair:** Perhaps you could identify yourself.

**Mr. Lamonde:** I am Yannick Lamonde, the Deputy Director for Eastern Africa.

With regard to Djibouti, of course, I think you are right, it is of strategic importance. Secretary of State Kerry was there today on an official visit where he highlighted the importance of the cooperation between the United States and Djibouti. The United States is using Djibouti as a launching base for its military operation in the region. But for Canada it is not a country with which we have the same level of engagement. You have been there and you have seen what Canada's presence and interest is. It is more limited. But, of course, we recognize its importance.

**The Chair:** One of the things that would be interesting, Mr. Horak, to elaborate on is the fact that the size of Egypt and the population growth outside of the main urban centres was not catching up with the expectations and the needs of the people. So we were involved very much on development issues, and that's where the Muslim Brotherhood took hold because they were providing many of the services that the government was not under Mubarak's times.

What is being done, because that is part of security, to secure the full country? What kind of supports and attention is being given beyond the immediate inside of Cairo and Alexandria, et cetera? I understand the need to secure Egypt now and put it

maritime s'y intensifie. Tous les pays de la région en profiteraient. Aucun d'entre nous n'a vraiment d'information sur Djibouti ou l'incidence de tout cela sur le commerce de l'Éthiopie.

**La présidente :** Chose certaine, la présence américaine croît rapidement pour assurer la sécurité terrestre, et les Américains se trouvent à Djibouti en ce moment. Je crois que certains d'entre eux ont peut-être traversé l'Égypte. De même, le centre des opérations antipiratage de l'OTAN et du Canada se trouve à Djibouti. D'après ce que je comprends, certaines des initiatives de l'Égypte seront menées conjointement avec un pays que nous n'avons pas beaucoup pris en considération jusqu'ici : Djibouti. Cela découle de la situation en Éthiopie, qui occupe une position stratégique, et de la nécessité de stabiliser la Corne de l'Afrique.

**M. Horak :** Effectivement.

**La présidente :** Ce n'était pas une question truquée pour vous méprendre, monsieur Horak.

**M. Horak :** Avant d'aller plus loin, je dois me confesser un peu et vous dire que nous ne nous concentrons pas beaucoup sur l'Égypte et l'Afrique. Nous savons ce qu'elles font, et nous le voyons un peu de la perspective de l'Égypte et un peu de la perspective de l'Afrique, mais notre préoccupation centrale lorsque nous analysons ce qui se passe en Égypte est habituellement l'Afrique du Nord et le Moyen-Orient.

**M. Lamonde :** Pour ce qui est...

**La présidente :** Vous pourriez peut-être vous présenter.

**M. Lamonde :** Je m'appelle Yannick Lamonde, je suis directeur adjoint pour l'Afrique australe.

Pour ce qui est de Djibouti, bien sûr, je pense que vous avez raison, ce pays revêt une importance stratégique. Le secrétaire d'État John Kerry était ici aujourd'hui en visite officielle, et il a souligné l'importance de la coopération entre les États-Unis et Djibouti. Les États-Unis utilisent Djibouti comme base de lancement de leurs opérations militaires dans la région. Cependant, le Canada n'a pas le même niveau d'engagement avec ce pays. Vous y êtes allé et vous avez constaté la présence et l'intérêt du Canada. Ils sont plus limités, mais bien sûr, nous en reconnaissons l'importance.

**La présidente :** Il serait également intéressant, monsieur Horak, que vous nous parliez un peu plus de la taille de l'Égypte et de la croissance de sa population hors des principaux centres urbains, puis du fait que le pays n'arrivait pas à répondre aux attentes et aux besoins des gens. Nous avons donc beaucoup mis l'accent sur le développement, et c'est ce qui explique l'emprise des Frères musulmans, parce que ce sont eux qui offraient à la population bon nombre des services que le gouvernement n'offrait pas sous le règne de Moubarak.

Que fait-on pour sécuriser tout le pays, parce que cela fait partie de l'équation? Quelle attention porte-t-on aux régions éloignées du cœur du Caire et d'Alexandrie, quel genre de mesures de soutien existent pour ces régions? Je comprends qu'il faut

back on a democratic run, but we have concerns about human rights issues, we have concerns about how democratic the next elections will be, who will be allowed to run in the parties, so you seem to be optimistic. Where are the points of optimism? Is it that the government has made moves in all of these directions?

We know and watch the human rights, certainly the freedom of the press, and the Canadians involved in that.

**Mr. Horak:** If I could characterize it myself. I'm not sure "optimistic" is the best word. "Hopeful," I think, is probably better; just one notch down from "optimism."

All of the challenges you have mentioned are absolutely right. They're all concerns we share, for sure. Egypt's future is going to depend very much on its development track, where it goes. Is it going to be able to get its people back to work? Certainly with our development colleagues, we have been looking at ways to have an immediate impact. We have been working closely with other partners, the UAE, for example, and there's a recognition on their part and on the Egyptian part that what we need are things that have a development impact but also can have an immediate impact in terms of jobs and things like that, be it construction, housing, infrastructure projects, things along those lines, that can put people, young people, back to work. There is recognition of that for sure.

On the human rights side, yes, I agree completely there are absolutely issues that we have. We haven't liked the way everything has gone. We have spoken with the Egyptians about some of these issues. We have taken an approach with them. We feel it is more effective for us to do it directly with them as opposed to in the press. It is an approach we have taken and will continue to take with them.

As I mentioned, we're encouraged that they had the presidential elections and they went well. We're encouraged by their constitution as it is drafted and that that whole process went well. We have been disappointed that the parliamentary elections have been slow in coming together, but on the other hand it is important that they get them right. The last time maybe they rushed them, maybe there weren't opportunities for other parties, other groups apart from the Muslim Brotherhood who had a good infrastructure in place and were able to capitalize on that infrastructure.

We're hopeful that the delay will help to create an opportunity for proper political infrastructures of various kinds to come together and be able to operate effectively within the parliamentary elections that are going to be taking place. It is a plus and a minus on that score.

sécuriser l'Égypte maintenant et remettre le pays sur la voie de la démocratie, mais nous nous préoccupons de la protection des droits de la personne, du déroulement démocratique des prochaines élections, nous nous demandons qui pourra se porter candidat pour les partis, donc vous semblez assez optimiste. D'où vous vient cet optimisme? Est-ce parce que le gouvernement a pris des mesures à tous ces égards?

Nous connaissons les enjeux liés aux droits de la personne et nous les suivons de près, la liberté de la presse, entre autres, et il y a des Canadiens qui luttent en ce sens.

**M. Horak :** Si je peux me qualifier moi-même, je ne suis pas sûr que le meilleur mot soit « optimiste ». Je dirais probablement plus que j'ai « espoir », ce qui est une coche en bas de l'optimisme.

Toutes les difficultés que vous mentionnez existent effectivement. Nous partageons toutes ces inquiétudes avec vous, bien sûr. L'avenir de l'Égypte va dépendre beaucoup de l'orientation que va prendre son développement. Sera-t-elle en mesure de redonner du travail à sa population? Je peux vous dire qu'avec nos collègues qui s'occupent du développement, nous cherchons des façons d'avoir une incidence immédiate. Nous travaillons en étroite collaboration avec d'autres partenaires, dont les ÉAU, et ils reconnaissent, tout comme l'Égypte, que nous avons besoin de choses qui vont favoriser le développement mais qui vont aussi avoir un effet immédiat en termes d'emplois, par exemple. Il peut s'agir de construction, de logements, de projets d'infrastructure, ce genre de choses, pour que les gens, les jeunes en particulier, retournent au travail. Nous le reconnaissons assurément.

Pour ce qui est des droits de la personne, oui, je suis tout à fait d'accord avec vous pour dire qu'il y a effectivement des problèmes. Nous n'avons pas aimé la façon dont les choses se sont passées. Nous avons parlé de certaines choses avec les Égyptiens. Nous les avons approchés. Nous croyons qu'il est plus efficace pour nous de leur parler directement plutôt que de nous adresser aux médias. C'est ce que nous avons choisi de faire, et nous allons continuer d'agir ainsi avec eux.

Comme je l'ai mentionné, nous avons été encouragés par la tenue d'élections présidentielles qui se sont bien passées. Nous sommes encouragés par le texte de leur Constitution et nous croyons que le processus s'est déroulé sans heurt. Nous avons été déçus du fait que les élections parlementaires aient pris du temps à s'organiser, mais en même temps, il est important qu'ils fassent les choses comme il faut. La dernière fois, ils étaient peut-être allés trop vite, et les autres partis n'avaient peut-être pas eu l'occasion de s'organiser, à part un groupe comme les Frères musulmans, qui avaient déjà une bonne infrastructure en place et qui ont pu en tirer parti.

Nous espérons que le délai encouru va permettre à de bonnes infrastructures politiques de toutes sortes de s'organiser et de se mettre en place pour les prochaines élections parlementaires. Il y a donc du bon et du mauvais.

And certainly we're sympathetic to Egypt's current security challenges. They are facing huge problems in the Sinai. Some of those problems are leaching into Cairo from time to time, and they need to address those, absolutely, and there is always a risk that the focus on security could have an impact on broader freedoms. We have talked to them about those. We're working with them to try and develop assistance efforts that have those components in it so there's an understanding of, yes, there's a need to deal with security but there are other issues as well. These are some of the discussions we're having with them.

We're not pushing on a closed door on a lot of these things. What they're facing is what countries around the world have been facing: The balance between security and liberty and trying to find out where that is.

They're starting that debate internally in Egypt from a very different place than a lot of other countries in the world are starting from. So it is an ongoing discussion we have with them.

**The Chair:** Because of the recent shifts and changes and the new government, we haven't heard much about the Sudanese issue in Egypt. There has been much emphasis on the discrimination against the Sudanese that either had settled or were coming into Egypt because of the unrest in Egypt and the opportunities. Is that being flagged or raised or has it been subsumed with other issues?

**Mr. Horak:** To be honest, I don't have any information on that. We can get back to you.

**The Chair:** If you could get back.

**Mr. Horak:** Sudanese in Egypt, essentially?

**The Chair:** Yes. I think if you look into it there were specific issues of entrance visas working and being accepted into the communities.

**Mr. Horak:** Okay.

**Senator Downe:** What assistance do we currently provide to Egypt? Given the way the government changed with the military involvement, obviously Canada protested that originally. Did we reduce any assistance we're giving to the country and have we now increased it?

**Mr. Horak:** No, we didn't reduce. We actually understood why that happened. We weren't overly critical of what had happened and the removal of Morsi. Which removal are we talking about?

**Senator Downe:** That's the one.

**Mr. Horak:** The worst one, Morsi. This was preferable to the kind of chaos we think would have ensued had the demonstrations — millions and millions of people in the streets demonstrating against Morsi — continued and festered. We weren't sure what would happen. We weren't overly critical of the removal of Morsi. Subsequently, we didn't reduce our assistance,

Bien sûr, nous sommes conscients des problèmes de sécurité auxquels l'Égypte est confrontée actuellement. Il y a d'énormes problèmes au Sinaï. Certains de ces problèmes ont des échos au Caire de temps en temps, et le pays doit absolument s'y attaquer, mais il y a toujours un risque que les mesures de sécurité viennent compromettre les libertés générales. Nous leur en avons parlé. Nous travaillons avec eux pour essayer de leur offrir de l'aide, de manière à ce qu'ils comprennent qu'il faut effectivement s'occuper de la sécurité, et qu'il y a d'autres enjeux importants aussi. C'est le genre de discussion que nous avons avec eux.

La plupart du temps, nous ne nous heurtons pas à une porte close. L'Égypte est confrontée aux mêmes problèmes que bien d'autres pays du monde : l'équilibre entre la sécurité et la liberté est difficile à trouver.

Il commence à y avoir un débat à ce sujet en Égypte, et il y a un point de départ très différent de celui de bien d'autres pays du monde. Nous sommes donc en discussion constante avec les Égyptiens.

**La présidente :** En raison de tous les changements qu'il y a eus récemment et du nouveau gouvernement, nous n'avons pas beaucoup entendu parler de la question des Soudanais en Égypte. Il a été beaucoup question de la discrimination dont sont victimes les Soudanais qui se sont établis en Égypte ou qui y affluent en raison des perturbations et des occasions qu'il y a en Égypte. Cette question est-elle soulevée ou mise en relief ou se fond-elle dans d'autres enjeux?

**M. Horak :** Pour être honnête, je n'ai pas d'information à ce sujet. Nous pourrions vous revenir.

**La présidente :** Si possible, oui.

**M. Horak :** Les Soudanais en Égypte, essentiellement?

**La présidente :** Oui. Je pense que si vous vous penchez sur la question, il y avait des questions de visa d'entrée pour travailler et être accepté dans les collectivités.

**M. Horak :** D'accord.

**Le sénateur Downe :** Quel genre d'aide fournissons-nous actuellement à l'Égypte? Compte tenu de l'intervention de l'armée dans le changement de gouvernement, le Canada a évidemment commencé par protester. Avons-nous réduit notre aide à l'Égypte à ce moment, et l'avons-nous augmentée de nouveau ensuite?

**M. Horak :** Non, nous ne l'avons pas réduite. Nous avons compris, en fait, pourquoi c'est arrivé. Nous n'avons pas été trop critiques de ce qui s'est passé et de la destitution de Morsi. De quelle destitution parlons-nous?

**Le sénateur Downe :** De celle-là.

**M. Horak :** De la pire, celle de Morsi. C'était préférable au genre de chaos qui se serait installé si les manifestations avaient continué et s'étaient envenimées — des millions et des millions de gens avaient envahi les rues pour protester contre Morsi. Nous n'étions pas sûrs de ce qui allait arriver. Nous n'avons pas critiqué trop sévèrement la destitution de Morsi. Ensuite, nous n'avons

we increased our assistance. When Minister Baird was there last winter, he announced some additional projects and those projects are being developed now, working with Egyptians and others, to determine the actual amounts and what will be spent and where will it be spent and all those various things.

We're looking at a broad brush. Some of our assistance will be looking at longer term development issues which can have an immediate impact. We're talking with partners about that. We're looking at various other forms of assistance that we can provide to them. These are ongoing discussions.

**Senator Downe:** I don't want to put you on the spot because you are an official of the department. I will save the question for the ministers, but traditionally Canada's position has been that when a government has been removed that way, we normally do protest. But, again, it is a policy decision.

You indicated the assistance has gone up. How much has it gone up, roughly?

**Mr. Horak:** I don't have that for you. I can get back to you on the assistance, senator, I'm sorry.

**Senator Dawson:** Since we're talking of assistance, with the magic of Google, the two projects are Canada-based SkyPower, which is a project for solar energy; the other one is Fairmont's Raffles Hotels International.

**Mr. Horak:** I got one of them right.

**Senator Dawson:** In that spirit of cooperation — I wouldn't want to miss it; maybe we can discuss it over coffee — my colleague talked about the executive committee. The Security Council is the executive committee of the UN. It is like saying I don't want to be in cabinet because I might have too much prestige if I'm in cabinet. Canada was on the Security Council of the UN. That's when we negotiated the landmines agreement on behalf of many countries in the world because that's where you want to be in life, you want to be at the adults' table. The Security Council is the adult table at the UN.

[Translation]

“C'est la table des adultes aux Nations Unies,” as they would say in French.

[English]

It's not just better cocktails; it's where you make decisions.

We can continue the discussion over coffee.

**Mr. Horak:** If I could go back to the previous senator's question, I don't have a problem with addressing the issue of what the position was on the removal of Morsi and why we did it. It is very brief.

pas réduit notre aide, au contraire, nous l'avons augmentée. Quand le ministre Baird s'y est rendu, l'hiver dernier, il a annoncé de nouveaux projets, qui sont en train de prendre forme en ce moment, en collaboration avec les Égyptiens et d'autres pays; nous sommes en train d'évaluer l'ampleur des sommes qui seront dépensées et comment elles seront dépensées, entre autres.

Nous travaillons à établir les grandes orientations. Une partie de notre aide visera des projets de développement à long terme susceptibles d'avoir un effet immédiat. Nous sommes en pourparlers avec des partenaires. Nous envisageons diverses formes d'aide que nous pouvons leur fournir. Les discussions se poursuivent.

**Le sénateur Downe :** Je ne voudrais pas vous mettre dans l'embarras parce que vous êtes un fonctionnaire du ministère. Je vais garder ma question pour les ministres, mais le Canada a habituellement pour position de protester lorsqu'un gouvernement est destitué de cette façon. Encore une fois, il s'agit d'une décision politique.

Vous avez mentionné que l'aide avait augmenté. De combien a-t-elle augmenté, à peu près?

**M. Horak :** Je ne peux pas vous donner de chiffres. Je pourrai vous les faire parvenir ultérieurement, sénateur, je suis désolé.

**Le sénateur Dawson :** En parlant d'aide, grâce à la magie de Google, je peux vous dire que les deux projets financés par le Canada sont celui de SkyPower, un projet d'énergie solaire, et celui de Fairmont's Raffles Hotels International.

**M. Horak :** J'avais une bonne réponse.

**Le sénateur Dawson :** Dans cet esprit de collaboration — je ne voudrais pas vous heurter; nous pourrions peut-être en discuter autour d'une tasse de café — mon collègue a parlé du conseil exécutif. Le Conseil de sécurité est le conseil exécutif de l'ONU. C'est un peu comme si je disais que je ne veux pas faire partie du cabinet parce que j'aurais trop de prestige si j'en faisais partie. Le Canada siégeait au Conseil de sécurité de l'ONU. C'est là où nous avons négocié la convention sur les mines antipersonnel, parce que c'est là où on veut être dans la vie, on veut être assis à la table des adultes. Le Conseil de sécurité est la table des adultes à l'ONU.

[Français]

C'est la table des adultes aux Nations Unies.

[Traduction]

Il n'y a pas que de meilleurs cocktails; c'est là où l'on prend les décisions.

Nous pourrions poursuivre cette discussion autour d'un café.

**M. Horak :** Si je peux revenir à la question précédente du sénateur, je ne vois aucun problème à répondre à la question sur notre position après la destitution de Morsi et sa justification. Je serai très bref.

Essentially, we believed that the Morsi government had increasingly tarnished its so-called democratic credentials in some of the policies he was bringing forward. We also felt that, with upwards of 20 million people on the streets protesting the government, the risks of this continuing, as it were, with massive opposition to the current government because of the way it was governing, at the end of the day the intervention of the military was necessary.

**Senator Downe:** Can you give me any examples in the last 10 years where a military coup has not been objected to by the Government of Canada?

**Mr. Horak:** I don't have that kind of information.

**Senator Downe:** Nor do I. That's why I want to talk to the minister.

**Mr. Horak:** I guess it is a question of whether or not we felt it was a military coup.

**Senator Downe:** Without the military would the government have changed? I'm only asking this because you won't engage. Without the military the government would not have changed. By many definitions that in itself is a military coup. The Government of Canada traditionally has objected to military coups for a change of government.

**The Chair:** Do you want to respond?

**Mr. Horak:** No. We could go on for an hour, but I will pass.

**The Chair:** Just a final quick question — I hope it is quick; you may not be able to answer it.

We're very concerned about Libya and the violence that continues there and ISIS being there. There is an initiative from North Africa to try and bring the parties together because ultimately it is a political decision and conciliation within the country. Algeria has been involved and some of the others. Is Egypt involved in that, or is it too consumed with its own issues? That is, this initiative that is coming from North Africa.

**Mr. Horak:** I'm not sure if they're directly involved in the initiative, but it is certainly something that would absolutely engage them. They are deeply concerned about what is happening on their western border and have a real interest in the transfer of weaponry, the transfer of fighters, and all of those issues.

I'm guessing, but I would imagine they're intimately involved and if not are intimately following it. They had previously launched attacks in Libya when some Egyptian citizens were beheaded. As you may recall, the Coptic Christians were beheaded on the beaches. They're intimately involved in this and I'm sure that they were involved in the process insofar as it exists.

Essentiellement, nous croyions que le gouvernement Morsi ternissait de plus en plus la réputation démocratique du pays par les politiques qu'il proposait. Nous pensions aussi que comme il y avait plus de 20 millions de personnes dans les rues en train de manifester contre le gouvernement, le risque que cette vague se poursuive, cette opposition massive au gouvernement en place en raison de la façon dont il gouvernait le pays, était tel qu'en bout de ligne, l'intervention de l'armée était nécessaire.

**Le sénateur Downe :** Pouvez-vous me donner des exemples des 10 dernières années, où le gouvernement du Canada ne s'est pas objecté à un coup d'État?

**M. Horak :** Je n'ai pas ce genre d'information.

**Le sénateur Dawson :** Moi non plus. C'est pourquoi je veux parler avec le ministre.

**M. Horak :** Je pense que tout dépend de la question de savoir si on le perçoit comme un coup d'État.

**Le sénateur Dawson :** Sans l'intervention de l'armée, le gouvernement aurait-il changé? Je pose la question seulement, même si je sais que vous ne vous avancerez pas. Sans l'intervention militaire, le gouvernement n'aurait pas changé. Selon beaucoup de définitions, c'est en fait un coup d'État. Habituellement, le gouvernement du Canada s'oppose toujours aux coups d'État pour remplacer un gouvernement.

**La présidente :** Voulez-vous réagir à cela?

**M. Horak :** Non. Nous pourrions en parler pendant une heure, mais je vais m'abstenir.

**La présidente :** Une dernière petite question : j'espère qu'elle sera brève, mais vous ne pourrez peut-être pas y répondre.

Nous sommes très inquiets de la situation en Lybie, de la poursuite de la violence là-bas et de la présence de l'EIL. Il y a une initiative de l'Afrique du Nord qui vise à essayer de rassembler les parties parce qu'en bout de ligne, c'est une décision politique et une question de conciliation à l'intérieur du pays. L'Algérie participe à cette initiative et quelques autres pays. L'Égypte y participe-t-elle aussi ou est-elle trop absorbée par ses propres problèmes? Je parle de cette initiative qui vient de l'Afrique du Nord.

**M. Horak :** Je ne sais pas trop si elle participe directement à cette initiative, mais il ne fait aucun doute qu'elle est directement concernée. Les Égyptiens sont très inquiets de ce qui se passe à l'ouest de leur frontière et ils s'intéressent vivement à des questions comme le transfert d'armement et de combattants.

Je n'en suis pas certain, mais j'imagine qu'ils participent activement à cette initiative ou sinon, qu'ils la suivent de près. L'Égypte avait lancé des attaques contre la Lybie après la décapitation de citoyens égyptiens. Vous vous rappelez sans doute la décapitation de chrétiens coptes sur les plages. L'Égypte est directement touchée, et je suis certain qu'elle participe à cette initiative.

**The Chair:** Mr. Horak, thank you for coming before us. We said we wanted to be updated on Egypt and Africa. You have done that, but we certainly led you into many other fields and you held your own on that.

We appreciate that we have received the kind of information that can perhaps lead us to look at this region more closely in the coming months and contribute to the foreign policy dialogue.

Thank you for coming this evening.

**Mr. Horak:** I will get back to the committee on some of these outstanding questions.

**The Chair:** Thank you very much. Senators, we're adjourned until tomorrow.

(The committee adjourned.)

---

OTTAWA, Thursday, May 7, 2015

The Standing Senate Committee on Foreign Affairs and International Trade met this day at 10:35 a.m. to examine such issues as may arise from time to time relating to foreign relations and international trade generally (topic: conflict in Yemen).

**Senator A. Raynell Andreychuk** (*Chair*) in the chair.

[*English*]

**The Chair:** Honourable senators, the Standing Senate Committee on Foreign Affairs and International Trade is continuing under our general mandate to examine such issues as may arise from time to time relating to foreign relations and international trade generally.

Today, we are pursuing the topic of the conflict in Yemen. The witnesses before us are, from Foreign Affairs, Trade and Development, Carol McQueen, Director, Gulf States Relations Division; Colleen Mapendere, Deputy Director, Gulf States Relations Division; Hibo Robleh, Desk Officer, Kuwait, Oman, Yemen and Bahrain.

As we are not doing an in-depth study, we do from time to time monitor issues and particularly issues of crisis that may have an impact on Canada's role in international multilateral relationships but also bilateral and regional, and, therefore, Yemen has been very pivotal in the security issues and the development issues of that region. We have asked you to give us an update and information from a Canadian perspective as to what you are monitoring and what your assessments are, to the extent that you can, and senators will have questions.

**La présidente :** Monsieur Horak, je vous remercie d'avoir comparu devant nous. Nous avons formulé le souhait de recevoir de l'information sur l'Égypte et l'Afrique. Vous l'avez très bien fait, mais on peut dire que nous vous avons mené sur bien d'autres terrains et que vous vous en êtes bien tiré.

Nous sommes satisfaits de l'information que vous nous avez fournie et qui nous mènera peut-être à nous pencher de plus près sur la situation dans cette région au cours des prochains mois, de manière à contribuer au dialogue sur la politique étrangère.

Je vous remercie d'être venu nous rencontrer ce soir.

**M. Horak :** Je ferai parvenir au comité mes réponses aux quelques questions en suspens.

**La présidente :** Merci beaucoup. Honorables sénateurs, le comité s'ajourne jusqu'à demain.

(La séance est levée.)

---

OTTAWA, le jeudi 7 mai 2015

Le Comité sénatorial permanent des affaires étrangères et du commerce international se réunit aujourd'hui, à 10 h 35, pour étudier les questions qui pourraient survenir occasionnellement se rapportant aux relations étrangères et au commerce international en général (sujet : le conflit au Yémen).

**La sénatrice A. Raynell Andreychuk** (*présidente*) occupe le fauteuil.

[*Traduction*]

**La présidente :** Honorables sénateurs, le Comité sénatorial permanent des affaires étrangères et du commerce international continue d'étudier, dans le cadre de son mandat, les questions qui pourraient survenir occasionnellement se rapportant aux relations étrangères et au commerce international en général.

Aujourd'hui, nous étudions le sujet du conflit au Yémen. Nous accueillons plusieurs témoins d'Affaires étrangères, Commerce et Développement Canada. Tout d'abord, Carol McQueen, directrice, Direction des relations des États du Golfe, ensuite, Colleen Mapendere, directrice adjointe, Direction des relations des États du Golfe, et enfin, Hibo Robleh, chargée de dossiers pour le Koweït, Oman, le Yémen et Bahreïn.

Lorsque nous ne menons pas d'étude approfondie, nous nous penchons à l'occasion sur des questions et surtout des enjeux de crise qui pourraient avoir des effets sur le rôle du Canada dans les relations internationales multilatérales, mais également bilatérales et régionales; ainsi, le Yémen a joué un rôle crucial relativement aux problèmes de sécurité et de développement dans cette région. Nous vous avons donc demandé de nous fournir des renseignements et une mise à jour, d'un point de vue canadien, sur les enjeux que vous surveillez et sur votre évaluation de la situation, dans la mesure où vous le pouvez, et les sénateurs vous poseront ensuite des questions.

Welcome to the committee. I take it, Ms. McQueen, you will be speaking alone or will the others be assisting only in the questions?

**Carol McQueen, Director, Gulf States Relations Division, Foreign Affairs, Trade and Development Canada:** They will be assisting in the questions.

Madam Chair and honourable senators, thank you for the invitation to speak to you today to provide an update on the current situation in Yemen.

[*Translation*]

I am very pleased to be appearing before your committee to make a presentation on Yemen.

[*English*]

I will give you general background on Yemen. Yemen is the poorest country of the Gulf region and is not a member of the Gulf Cooperation Council, a regional political and security organization comprised of the energy rich gulf monarchies Bahrain, Kuwait, Oman, Qatar, Saudi Arabia and the United Arab Emirates.

It is a small, sparsely populated Arab country divided evenly between the Zaydi Shi'a sect in the north and northwest, and the Shafi'i Sunni sect in the south and southeast. The country has a fractious history of uprisings by various groups, such as rebellions by the Houthis in the north and secessionist militants in the south.

[*Translation*]

Madam Chair, the Canada-Yemen relations are modest. Canada does not have an embassy in Yemen, though Yemen has had an embassy in Canada since 1990. Bilateral trade is small, with Canadian exports to Yemen totalling \$22 million in 2014.

[*English*]

Madam Chair, in 2011, inspired by the Arab Spring, protestors clashed with security forces in a series of demonstrations, culminating in hundreds of deaths in the country. President Saleh then ceded power at the end of 2011 as part of a deal brokered by the Gulf Cooperation Council, and former Vice-President Hadi took office as president after uncontested elections in 2012.

In the fall of 2014, Houthi rebels descended to the capital Sana'a to express their dissatisfaction with the new federal model, claiming it groups their territories into a resource-poor region and will result in their marginalization. After days of demonstrations, the Houthis and the government of Yemen agreed to a peace and

J'aimerais vous souhaiter la bienvenue au comité. Je présume, madame McQueen, que vous livrez l'exposé. Les autres témoins vous aideront-ils seulement à répondre aux questions?

**Carol McQueen, directrice, Direction des relations des États du Golfe, Affaires étrangères, Commerce et Développement Canada :** Ils m'aideront à répondre aux questions.

Madame la présidente et honorables sénateurs, je vous remercie de m'avoir invitée aujourd'hui pour vous parler de la situation actuelle au Yémen.

[*Français*]

Je suis très heureuse de comparaître devant votre comité afin de vous présenter un exposé sur le Yémen.

[*Traduction*]

Permettez-moi d'abord de vous fournir quelques renseignements d'ordre général sur le Yémen. Il s'agit du pays le plus pauvre de la région du Golfe et il n'est pas membre du Conseil de coopération du Golfe, une organisation régionale qui s'occupe de politique et de sécurité et qui réunit les monarchies du Golfe riches en ressources énergétiques — Bahreïn, le Koweït, l'Oman, le Qatar, l'Arabie saoudite et les Émirats arabes unis.

Il s'agit d'un petit pays arabe peu peuplé, divisé à parts égales entre la secte chiite zaydite, dans le Nord et le Nord-Ouest, et la secte sunnite shaf'i, dans le Sud et le Sud-Est. Il a une histoire tumultueuse, marquée par les soulèvements de différents groupes, comme les rébellions des Houthis dans le Nord et celles des militants sécessionnistes dans le Sud.

[*Français*]

Madame la présidente, les relations entre le Canada et le Yémen sont modestes. Le Canada n'y a pas d'ambassade, même si le Yémen en a une ici depuis 1990. Le commerce bilatéral est peu important, et les exportations du Canada vers le Yémen se chiffraient à 22 millions de dollars en 2014.

[*Traduction*]

Madame la présidente, en 2011, des affrontements ont eu lieu entre des manifestants inspirés par le Printemps arabe et les forces de l'ordre, lors d'une série de manifestations qui ont fait des centaines de morts dans tout le pays. À la fin de 2011, le président Saleh a alors cédé le pouvoir dans le cadre d'un accord négocié par le Conseil de coopération du Golfe et, en 2012, l'ancien vice-président Hadi a accédé à la présidence après des élections non contestées.

À l'automne 2014, les rebelles houthis ont assiégé la capitale Sanaa pour exprimer leur mécontentement à l'égard du nouveau modèle fédéral, alléguant que celui-ci regroupe leurs territoires dans une région pauvre en ressources et se traduira par leur marginalisation. Après des jours de manifestations, les Houthis et

national partnership agreement, which was brokered by UN Special Envoy Jamal Benomar. However, the agreement did not hold and tensions built anew.

The most recent crisis started in January 2015 when the Houthi rebels surrounded the presidential palace and the residences of key ministers in the capital Sana'a. This led to President Hadi, Prime Minister Bahah and his cabinet resigning in protest. The Houthis then dissolved Parliament and imposed a new governing structure on Yemen, signalling the end of the ongoing negotiations led by the UN Special Envoy Jamal Benomar.

A few weeks after his house arrest, President Hadi escaped to the southern city of Aden. Tensions escalated as unidentified airplanes that are likely linked to the forces loyal to former President Saleh attacked President Hadi's residence in Aden in March 2015. President Hadi decided to flee and arrived in Saudi Arabia, where he requested a military intervention in Yemen to stop the advances of the Houthi rebels.

On March 25, Saudi Arabia launched Operation Decisive Storm and began a series of air strikes with the help of a coalition made up of Gulf Cooperation Council partners Bahrain, Kuwait, United Arab Emirates and Qatar, in addition to Egypt, Jordan, Morocco and Sudan. Oman did not participate. The campaign was aimed at key Houthi-controlled military targets. The international community, including Canada, generally supported the Saudi-led military intervention, and the U.S. and U.K. are coordinating with Saudi Arabia and its partners to provide logistical and intelligence support. On March 27, Minister Nicholson released a statement supporting the military action undertaken by Saudi Arabia and its Gulf Cooperation Council partners to defend Saudi Arabia's border and protect Yemen's recognized government and to urge the Houthis to end their military actions immediately. The statement made note of Canada's concern with the deteriorating situation in Yemen and urged all parties to return to negotiations.

Iran's increasing and more direct meddling in the conflict in Yemen, through financial and military support to the Houthis, risks opening another front in the regional fault line between Iran and Saudi Arabia, will certainly prolong the crisis and undermines prospects for a negotiated settlement.

After almost a month of daily bombing, the Saudi-led coalition announced the end of Operation Decisive Storm and the start of a new phase codenamed Restoring Hope, whose aim is described as focusing on anti-terrorism, security, humanitarian assistance and on finding a political solution to the crisis. However, since the announcement of this new operation on April 21, the air strike campaign has continued.

le gouvernement du Yémen ont conclu un accord de partenariat national pour la paix, sous la médiation de l'envoyé spécial des Nations Unies, M. Jamal Benomar. Cependant, cet accord n'a pas tenu et les tensions ont rejailli de plus belle.

La dernière crise a commencé en janvier 2015, lorsque les rebelles houthis ont encerclé le palais présidentiel ainsi que les résidences des principaux ministres dans la capitale, Sanaa. En signe de protestation, le président Hadi ainsi que le premier ministre Bahah et les membres de son Cabinet ont démissionné. Les Houthis ont alors dissous le Parlement et ont imposé une nouvelle structure de gouvernance au Yémen, sonnait le glas du processus de négociations en cours sous la médiation de M. Benomar.

Quelques semaines après son assignation à résidence, le président Hadi s'est enfui pour se réfugier à Aden. Toutefois, en mars 2015, les tensions se sont accentuées après que des avions non identifiés, probablement associés aux forces fidèles à l'ancien président Saleh, ont bombardé la résidence du président Hadi à Aden. Ce dernier a alors décidé de fuir le pays et de se réfugier en Arabie saoudite, où il a demandé une intervention militaire au Yémen pour freiner l'avancée des rebelles houthis.

Le 25 mars, l'Arabie saoudite a lancé l'opération Tempête décisive et a commencé une série de frappes aériennes avec l'aide d'une coalition formée de pays partenaires du Conseil de coopération du Golfe, comme Bahreïn, le Koweït, les Émirats arabes unis et le Qatar, de même que de l'Égypte, de la Jordanie, du Maroc et du Soudan. L'Oman n'a pas participé. La campagne visait d'importantes cibles militaires sous le contrôle des Houthis. De manière générale, la communauté internationale, y compris le Canada, était favorable à l'intervention militaire dirigée par l'Arabie saoudite, et les États-Unis et le Royaume-Uni coordonnent leurs efforts avec ceux de l'Arabie saoudite et de leurs partenaires pour assurer un soutien relatif à la logistique et au renseignement. Le 27 mars, le ministre Nicholson a fait une déclaration dans laquelle il se dit favorable à l'intervention militaire menée par l'Arabie saoudite et ses partenaires du Conseil de coopération du Golfe, qui vise à défendre la frontière de l'Arabie saoudite et à protéger le gouvernement légitime du Yémen, et presse les Houthis de cesser leurs interventions militaires sans tarder. Dans sa déclaration, le Canada s'est dit préoccupé par la détérioration de la situation actuelle au Yémen et exhorte toutes les parties à reprendre les négociations.

L'ingérence accrue et plus directe de l'Iran dans le conflit qui sévit au Yémen, par l'apport d'un soutien financier et militaire aux Houthis, risque de créer un autre front dans la ligne de faille régionale entre l'Iran et l'Arabie saoudite, ce qui prolongera assurément la crise et nuira à la possibilité d'un règlement négocié.

Après presque un mois de bombardements quotidiens, la coalition a annoncé la fin de l'opération Tempête décisive et le début d'une nouvelle phase sous le nom de code Espoir restauré, qui se concentre sur la lutte contre le terrorisme, la sécurité, l'aide humanitaire et la recherche d'une solution politique à la crise. Toutefois, depuis l'annonce de cette nouvelle initiative le 21 avril, les frappes aériennes se poursuivent.

[*Translation*]

Yemen remains one of the largest safe havens in the Middle East for Islamic militants, including the Yemeni branch of al Qaeda, AQAP. Since the Saudi military actions began, AQAP has gained a substantial ability to operate in Yemen, given the instability and the fact that international attention is diverted to containing the Houthi rebels.

[*English*]

Saudi Arabia's military intervention has alarmed international aid organizations due to the high civilian casualties from the air strikes and clashes on the ground. Since March 19, 2015, conservative estimates indicate that over 1,000 people have been killed, some 4,300 injured and over 150,000 displaced. The international community is increasingly concerned by the humanitarian crisis. On April 30, United Nations Secretary-General Ban Ki-Moon issued a statement calling for a ceasefire, a humanitarian pause, and urging all parties to protect civilians and civilian infrastructure and to allow urgently needed and safe humanitarian access. On April 10, Minister Paradis announced \$11.5 million to support emergency relief efforts under way by various experienced humanitarian organizations in Yemen.

In closing, Madam Chair, let me emphasize that only a return to the negotiating table will enable a lasting solution to the crisis in Yemen. Canada calls upon the Houthis to end their military actions and supports efforts by the UN and our allies in the Gulf Cooperation Council to bring all the parties together to find a peaceful solution to the current impasse. Most importantly, Canada stands in solidarity with the people of Yemen during this difficult time.

[*Translation*]

Madam Chair and honorable senators, I want to thank you for your time and attention. I am available to answer your questions or provide more information.

Thank you.

[*English*]

**The Chair:** Thank you, Ms. McQueen. Just a comment and perhaps you can reply. Yemen was a result of a lot of international political discussions, way back when, to create Yemen out of two countries. A lot of the disputes were unresolved at that time and have continued to fester.

[*Français*]

Le Yémen demeure l'un des plus grands refuges qui sont sûrs pour les militants islamiques au Moyen-Orient, y compris pour la filiale yéménite d'Al-Qaïda, l'AQAP. Depuis le début des interventions militaires de l'Arabie saoudite, l'AQAP a renforcé sa capacité de mener des activités au Yémen, compte tenu de l'instabilité du pays et du fait que la communauté internationale est plutôt préoccupée par la maîtrise des rebelles houthi.

[*Traduction*]

L'intervention militaire saoudienne préoccupe vivement les organisations d'aide internationales en raison du grand nombre de civils victimes des frappes aériennes et d'affrontements sur le terrain. Selon des estimations prudentes, depuis le 19 mars 2015, plus de 1 000 personnes ont été tuées, quelque 4 300 ont été blessées et plus de 150 000 personnes ont été déplacées. La communauté internationale est de plus en plus préoccupée par la crise humanitaire. Le 30 avril, le secrétaire général des Nations Unies, Ban Ki-Moon, a fait une déclaration dans laquelle il appelle à un cessez-le-feu et à une pause humanitaire, en plus d'exhorter toutes les parties à protéger les civils et les infrastructures civiles, et à autoriser l'acheminement, en toute sécurité, de l'aide humanitaire indispensable. Le 10 avril, le ministre Paradis a annoncé une contribution de 11,5 millions de dollars aux secours d'urgence apportés actuellement par différentes organisations humanitaires expérimentées au Yémen.

Pour terminer, madame la présidente, je tiens à souligner que seul un retour à la table des négociations permettra de trouver une solution durable à la crise au Yémen. Le Canada exhorte les Houthis à mettre fin à leurs interventions militaires et soutient les efforts que déploient les Nations Unies et ses alliés au sein du Conseil de coopération du Golfe pour rallier toutes les parties afin qu'elles trouvent une solution pacifique à l'impasse actuelle. Ce qui importe le plus, c'est que le Canada est solidaire du peuple yéménite en cette période difficile.

[*Français*]

Madame la présidente et honorables sénateurs, je tiens à vous remercier de m'avoir accordé votre temps et votre écoute attentive. Je reste à votre disposition pour répondre à vos questions ou pour vous fournir tout complément d'information.

Je vous remercie.

[*Traduction*]

**La présidente :** Merci, madame McQueen. J'aimerais seulement formuler un commentaire auquel vous pouvez peut-être répondre. Le Yémen est le résultat de nombreuses discussions politiques internationales qui visaient, il y a longtemps, à créer le Yémen à partir de deux pays. De nombreuses disputes non résolues à l'époque ont continué de s'aggraver.

To what extent is the conflict today a result of those unresolved issues between the varying factions, and to what extent is the conflict a result of new emerging issues that have polarized Saudi Arabia and Iran, in other words, today's political dynamics?

**Ms. McQueen:** I would say that it is a combination of both. Yes, some of the underlying problems in the country that have been there from the beginning — secessionist movements in the South, the fact that it is a very tribal country with many different factions — were all things that made Yemen quite a complicated state to bring together as a unified state, and all of those factors remain today.

Saudi Arabia has also been involved in previous conflicts with Yemen and certainly the Houthi aspect, and there have been previous wars between the Houthis and Saudi Arabia. Those are things that complicate the current dynamic.

Obviously, the Saudi Arabia and Iran tensions are something that are perhaps a little bit newer historically, and they also now complicate resolution of the conflict.

**Senator Ataullahjan:** I have a couple of questions. I was reading an article from the *New York Times* in which U.S. Secretary of State John Kerry said that the humanitarian crisis in Yemen was growing more dire by the day and discussed a possible ceasefire so that aid could reach the region.

Do you think a ceasefire at this stage is feasible? We are seeing fuel shortages. The airports are being bombed. It is making it very difficult for aid agencies to get through.

**Ms. McQueen:** Thank you for the question. Yes, we have heard this late-breaking news that Secretary of State Kerry certainly has convinced Saudi Arabia to allow a pause for a humanitarian delivery of aid. We are certainly supportive of that. We recognize that the humanitarian situation in the country is difficult.

It is not for me to say how things will go, but it is a very difficult situation on the ground. The big challenge, I think, will be getting all of the factions on the ground to agree to that ceasefire. That's all I can say at this time.

**Senator Ataullahjan:** You have mentioned that Oman hasn't sided with Saudi Arabia in this. My impression, talking to some of the parliamentarians from Oman, is that maybe they would be playing a mediating role, maybe they would get them to come to the table and talk. I guess that hasn't happened. We have seen where countries like Pakistan, which were asked by Saudi Arabia to come and be a part of the fighting force, decided not to. The Parliament said not to, despite the close relationship between Saudi Arabia and Pakistan.

Dans quelle mesure le conflit d'aujourd'hui est-il le résultat de ces problèmes non résolus entre les différentes parties, et dans quelle mesure le conflit découle-t-il de nouveaux problèmes émergents qui ont polarisé l'Arabie saoudite et l'Iran, autrement dit, les dynamiques politiques d'aujourd'hui?

**Mme McQueen :** Je dirais qu'il s'agit d'une combinaison de ces deux situations. Oui, certains des problèmes sous-jacents du pays qui existent depuis le début — les mouvements sécessionnistes dans le Sud, le grand nombre de tribus dans le pays — sont tous des facteurs qui ont rendu difficile l'unification de l'État du Yémen, et tous ces éléments persistent aujourd'hui.

L'Arabie saoudite a également participé à des conflits précédents avec le Yémen et certainement en ce qui concerne la question des Houthis, et les Houthis et l'Arabie saoudite se sont déjà fait la guerre. Ce sont des éléments qui compliquent la situation actuelle.

Manifestement, les tensions présentes en Arabie saoudite et en Iran représentent un élément un peu plus récent sur le plan historique, et elles compliquent également le processus de résolution du conflit.

**La sénatrice Ataullahjan :** J'ai quelques questions. J'ai lu un article du *New York Times* dans lequel le secrétaire d'État américain, John Kerry, affirme que la crise humanitaire qui sévit au Yémen s'aggrave de jour en jour et où il parle de la possibilité d'un cessez-le-feu, afin qu'on puisse livrer l'aide humanitaire dans la région.

À votre avis, un cessez-le-feu est-il possible à ce stade? Nous observons des pénuries de combustible et les aéroports sont bombardés, et les organismes d'aide ont donc beaucoup de difficultés à se déplacer.

**Mme McQueen :** Merci d'avoir posé la question. Oui, nous avons entendu cette nouvelle de dernière heure selon laquelle le secrétaire d'État John Kerry a certainement convaincu l'Arabie saoudite de permettre la livraison de l'aide humanitaire. Nous appuyons certainement cette initiative, car nous reconnaissons que la situation humanitaire du pays est difficile.

Je ne peux pas prévoir comment les choses tourneront, mais la situation sur le terrain est très difficile. À mon avis, le vrai défi sera de convaincre toutes les parties sur le terrain d'accepter ce cessez-le-feu. C'est tout ce que je peux dire en ce moment.

**La sénatrice Ataullahjan :** Vous avez mentionné que l'Oman ne s'était pas allié à l'Arabie saoudite à cet égard. En parlant à certains des parlementaires de l'Oman, j'ai eu l'impression qu'ils joueraient peut-être un rôle de médiation pour les convaincre de s'asseoir à la table pour discuter. Je présume que cela ne s'est pas produit. Nous avons observé que des pays comme le Pakistan, auquel l'Arabie saoudite a demandé de participer à la force de combat, avaient décidé de ne pas le faire. Le parlement a dit non, malgré les liens étroits entre l'Arabie saoudite et le Pakistan.

We have also heard about the role that al Qaeda and ISIL have played in this conflict. Is there any truth to the rumours that, if anything, al Qaeda has been strengthened or has gained areas of influence due to the bombing that is going on?

**Ms. McQueen:** Yes, as you know, Oman plays quite an interesting role in the Gulf because it manages to maintain good relations both with Iran and Saudi Arabia and sometimes has been able to broker conversations or facilitate things. Oman has certainly stepped forward to say that it would be willing to host negotiations but, so far, our understanding is that at the current time there may be two opportunities that are being looked at: one is negotiations to take place in Riyadh, in May; another possibility might be through the UN, to do something perhaps further afield. So I don't believe that there are any current discussions with Oman brokering a ceasefire.

On the subject of al Qaeda, yes, absolutely — our information is that the current instability has, in fact, enabled al Qaeda to gain some momentum. They have seized a town on the coast of the Red Sea and they have also captured some military equipment that was abandoned and so on. That is certainly something that we are watching carefully and is very worrisome.

**Senator Wells:** Thank you, panel, for appearing before us today. I wanted to ask about the government of the Houthis now. It seems that they don't have broad support within the country. Are they aligned in any way with terrorist groups that operate in Yemen?

**Ms. McQueen:** The Houthis are currently collaborating with former President Saleh. It is difficult to ascertain the extent of their support in the country. There are areas in the north where they are heavily supported.

Unfortunately, President Hadi is not necessarily viewed as a very popular figure in Yemen, so the population, I think, may be looking for a way out of the problem, but don't necessarily know which way to go.

The Houthis actually had been one of the factions that were opposing al Qaeda. We don't have any information currently about collaboration. Colleen, do you have any information? No.

**Senator Wells:** Who is the closest ally to the Houthi government? Would it be Iran?

**Ms. McQueen:** I would say in the current context given that they have been isolated, yes, Iran is their closest ally.

**Senator Wells:** What would you say are the ramifications of having your closest ally, Iran, which is against much of what the west wants and the prospects for any intervention for, I won't even say peace, but a calmer state within Yemen?

**Ms. McQueen:** It is certainly very worrisome to us to see that Iran has stepped up its military assistance and support to the Houthis. This is something very worrisome and also shows the

Nous avons également entendu parler du rôle joué par Al-Qaïda et l'EIL dans ce conflit. Y a-t-il une part de vérité dans les rumeurs selon lesquelles les bombardements actuels ont renforcé Al-Qaïda ou ont étendu son influence?

**Mme McQueen :** Oui, et comme vous le savez, l'Oman joue un rôle assez intéressant dans le Golfe, car il parvient à maintenir de bonnes relations avec l'Iran et l'Arabie saoudite et il a parfois été en mesure de mener des discussions ou de faciliter les choses. L'Oman a certainement affirmé qu'il serait prêt à accueillir les négociations, mais jusqu'ici, d'après ce que nous comprenons, on envisagerait deux possibilités, c'est-à-dire de tenir les négociations à Riyad, en mai, ou de passer par l'entremise de l'ONU, par exemple un peu plus loin. Je ne crois donc pas que des discussions sont en cours avec l'Oman en vue d'un cessez-le-feu.

En ce qui concerne Al-Qaïda, oui, c'est absolument le cas — selon nos renseignements, la situation instable actuelle a permis à Al-Qaïda de gagner un peu de terrain. Ses membres ont saisi une ville sur la côte de la mer Rouge et ils ont également capturé certaines pièces d'équipement militaire abandonnées, et cetera. Il s'agit certainement d'une situation que nous surveillons attentivement et qui nous préoccupe beaucoup.

**Le sénateur Wells :** J'aimerais remercier les témoins de comparaître devant le comité aujourd'hui. J'aimerais vous poser une question au sujet du gouvernement des Houthis. Il semble qu'il ne profite pas d'un appui général dans le pays. Est-il lié d'une façon ou d'une autre aux groupes terroristes qui mènent leurs activités au Yémen?

**Mme McQueen :** Les Houthis collaborent actuellement avec l'ancien président Saleh. Il est difficile de connaître avec certitude l'étendue de l'appui qu'ils reçoivent dans le pays. Dans certaines régions du Nord, on soutient ardemment ce groupe.

Malheureusement, le président Hadi n'est pas nécessairement très populaire au Yémen et selon moi, la population tente peut-être de trouver une façon d'échapper au problème, mais elle ne sait pas nécessairement comment y arriver.

Les Houthis ont déjà été l'une des parties qui s'opposent à Al-Qaïda. En ce moment, nous n'avons pas de renseignements sur une collaboration. Colleen, avez-vous des renseignements? Non.

**Le sénateur Wells :** Quel est l'allié le plus proche du gouvernement des Houthis? Est-ce l'Iran?

**Mme McQueen :** Je dirais que dans le contexte actuel, étant donné son isolation, oui, l'Iran est son plus proche allié.

**Le sénateur Wells :** À votre avis, quelles seraient les ramifications produites par le fait que son plus proche allié soit l'Iran, un pays opposé à la plupart des désirs de l'Occident et les possibilités d'interventions en vue d'instaurer, je n'ose même pas dire la paix, mais disons une situation plus calme au Yémen?

**Mme McQueen :** Nous sommes certainement préoccupés de voir que l'Iran a augmenté son aide militaire et son appui aux Houthis. C'est très inquiétant et cela démontre également la

extent to which Iran is often willing to meddle in another country's conflicts. So it is something that we feel will likely make the conflict more difficult to resolve.

**Senator Eaton:** I will continue on with what Senator Wells started. Is Yemen really the battleground between Iran and Saudi Arabia to pick up the void of that big empty space called Iraq? Is it really not a small battleground for Shia against moderate Sunni? Because you get into the Salafists, who are radical Sunni and it seems to me that most of Saudi is moderate Sunni, except for the Salafist, Wahhabist elements. Is Yemen the little battleground for the powers to see who is going to take over the leadership of the Middle East?

**Ms. McQueen:** My understanding of Yemen is that the historical struggles that have taken place in that country have not been sectarian, that they're more tribal or political about resources and so on. For example, we have met with the Yemeni Charge to Canada and other Yemenis who speak about the Shiites and Sunnis actually going to the same mosques in Yemen. So the problem is because of the sectarian fault line that runs between Saudi and Iran. Particularly Iran will look to take advantage of this type of situation to worsen it, but at its heart the Yemeni conflict was not a sectarian conflict.

**Senator Eaton:** It does boil down to the control of the Gulf, doesn't it, which is fairly important? So if the Houthis win, we can take it that Iran would effectively have control of the Gulf as opposed to Yemen and Saudi Arabia?

**Ms. McQueen:** Well, certainly Canada is opposed to the Houthis taking control of Yemen. We think there needs to be a negotiated settlement involving all of the parties and restoring a legitimate government to Yemen. But yes, it would be worrisome if the Houthis gained control of the country.

**Senator Eaton:** If you are John Kerry and other people are calling for a ceasefire and political settlement, then wouldn't you have to get not only Saudi Arabia, but Iran at the table? Aren't they the people who are feeding arms to the various tribes and supporting them?

**Ms. McQueen:** I think *The New York Times* article that was referred to earlier also mentions that Kerry will be meeting Zarif on Friday for ongoing nuclear negotiations and they may discuss Yemen as well at that time. Other than that, I'm not able to add anything more.

**Senator Demers:** Thank you for a great presentation. There are great questions. It is so interesting. I am going to stay away from some of the questions. Could you negotiate with those people? Is it possible? It seems there's conflict after conflict. Mr. Kerry is there. We understand Canada's role in that. Do you feel that you could sit down and negotiate a political solution to Yemen? I

mesure dans laquelle l'Iran est souvent prêt à intervenir dans les conflits d'un autre pays. Nous pensons donc que cela pourrait rendre le conflit plus difficile à résoudre.

**La sénatrice Eaton :** J'aimerais poursuivre les questions du sénateur Wells. Le Yémen est-il vraiment un terrain de bataille entre l'Iran et l'Arabie saoudite pour remplir le vide laissé par ce grand espace appelé l'Irak? N'est-ce pas plutôt un petit champ de bataille pour les chiïtes et les sunnites modérés? Parce qu'il y a aussi les salafistes, c'est-à-dire des sunnites radicaux, et il me semble qu'une grande partie de l'Arabie saoudite est composée de sunnites modérés, à l'exception des salafistes et des wahhabites. Le Yémen est-il un petit terrain de bataille sur lequel les différentes puissances se battent pour déterminer les dirigeants du Moyen-Orient?

**Mme McQueen :** D'après ce que je comprends, les luttes historiques qui se sont déroulées au Yémen ne sont pas d'origine sectaire, mais plutôt d'origine tribale ou politique et elles concernent les ressources, et cetera. Par exemple, nous avons rencontré le chargé d'affaires yéménite au Canada et d'autres Yéménites qui parlent des chiïtes et des sunnites qui fréquentent les mêmes mosquées au Yémen. Il s'ensuit que le problème découle de la ligne de fracture sectaire entre l'Arabie saoudite et l'Iran. En particulier, l'Iran tente de profiter de ce type de situation pour aggraver les choses, mais en son centre, le conflit yéménite n'était pas un conflit sectaire.

**La sénatrice Eaton :** Cela revient donc au contrôle du Golfe, n'est-ce pas? C'est un élément assez important. Si les Houthis gagnent, pouvons-nous présumer que l'Iran aurait effectivement le contrôle du Golfe, contrairement au Yémen et à l'Arabie saoudite?

**Mme McQueen :** Eh bien, le Canada s'oppose certainement à ce que les Houthis contrôlent le Yémen. Nous pensons qu'il faut négocier un règlement regroupant toutes les parties et qu'il faut remettre au pouvoir un gouvernement légitime au Yémen. Toutefois, oui, ce serait préoccupant si les Houthis parvenaient à prendre le contrôle du pays.

**La sénatrice Eaton :** Si vous étiez John Kerry et d'autres personnes qui demandent un cessez-le-feu et un règlement politique, ne devriez-vous pas dans ce cas non seulement obtenir la participation de l'Arabie saoudite aux négociations, mais également celle de l'Iran? Ne s'agit-il pas des gens qui fournissent des armes aux diverses tribus et qui les soutiennent?

**Mme McQueen :** Je crois que l'article du *New York Times* auquel on a fait référence plus tôt mentionne également que M. Kerry rencontrera M. Zarif vendredi au sujet de négociations sur la question nucléaire et il se peut qu'ils discutent également du Yémen. Mais je ne sais rien d'autre.

**Le sénateur Demers :** Je vous remercie de cette excellente présentation. Ce sont là d'excellentes questions. C'est très intéressant. Je ne les aborderai pas toutes. Cependant, pouvez-vous négocier avec ces gens? Est-ce possible? Il semble y avoir conflit après conflit. M. Kerry est là-bas. Nous comprenons le rôle du Canada dans l'équation. Croyez-vous que vous pouvez

don't know. I'm not negative, but it just seems that you just can't talk to these people. I hope the question makes sense, but you can't seem to really be able to sit down and have a solution. What is your thinking on that? A lot of people are suffering with what is going on.

**Ms. McQueen:** Thank you for the question. I'm also responsible for covering Iraq and so I am aware there are so many conflicts in the Middle East that seem intractable and difficult. For all of them, one of the things that we say is that for a long-term solution, you need a politically negotiated settlement. Diplomacy is the only way although it is very difficult. I think in the case of Yemen, at least, there has been a precedent under the UN where they managed to bring the parties together and to talk and managed to have a period where they were trying to all work together. Even though it is very difficult, one has to try.

**The Chair:** Before I go to a second round, touching on the issues in Yemen, we are seeing it as a conflict of Yemen and Saudi Arabia. But if you stand on the shores of Africa you can almost see Yemen from Djibouti, the movement of people going there, nefarious goods and criminality moves back and forth on small little boats. So there might be another chaotic immigration problem and destabilization of the Gulf region for transportation, business and international concerns.

To what extent are those factors known and being negotiated? Or are we only looking at it as an internal issue of a small country? It is an isolated issue with its historic problems, but it seems it is a pivotal point. If you look on a map, it controls a lot of commerce. If it's in chaos, it creates a greater problems. The ripple effect is huge.

If you've been to Djibouti, Sudan and Egypt, you know how the transfer of goods, good and bad, occurs there. So it gives me great concern if Yemen isn't stable. That's part of the reason they were trying to put the country together in the first place, namely, to get the stability for all the international commerce going through there.

**Ms. McQueen:** I can't speak to the African questions, because I'm not in any way responsible for that. But I think the problem you are addressing is something that the international community — Canada and other countries in the region — realizes is that the problem in Yemen is a major threat to regional security. That's also one of the reasons why Saudi Arabia was effective in garnering the support of Egypt and other critical countries — because they realize, yes, that bit of water there is critical to international trade.

We also understand that the coalition and the U.S. have mounted a naval blockade and are patrolling those waters, most certainly to try to prevent a spillover of the conflict and to protect those waterways.

vous asseoir et négocier une solution politique au Yémen? Je ne sais pas. Je ne suis pas négatif, mais il semble qu'on ne peut tout simplement pas parler avec ces gens. J'espère que ma question a du sens, mais vous ne semblez pas vraiment pouvoir vous asseoir pour trouver une solution. Qu'en pensez-vous? Beaucoup de gens souffrent de ce qui se passe.

**Mme McQueen :** Je vous remercie de cette question. Je suis également responsable des relations avec l'Irak, donc je sais qu'il y a énormément de conflits au Moyen-Orient qui semblent insolubles et difficiles. Dans tous les cas, nous disons que la solution à long terme passe par un accord négocié politiquement. La diplomatie est la seule façon d'y arriver, mais c'est très difficile. Je pense que pour le Yémen, au moins, il y a un précédent à l'ONU, où l'on a réussi à rassembler les parties pour qu'elles se parlent et s'organisent pour avoir du temps afin de travailler toutes ensemble. Même si c'est très difficile, il faut essayer.

**La présidente :** Avant de commencer le deuxième tour, nous voyons les tensions au Yémen comme un conflit qui concerne le Yémen et l'Arabie saoudite. Mais depuis les côtes de l'Afrique, on peut presque voir le Yémen de Djibouti. On y observe beaucoup de va-et-vient, de trafic de biens illégaux et de criminalité sur de petits bateaux. Il y a donc peut-être un autre problème d'immigration chaotique et de déstabilisation dans la région du Golfe pour ce qui est du transport, du commerce et des relations internationales.

Dans quelle mesure ces facteurs sont-ils connus et négociés? La situation est-elle perçue comme un enjeu strictement interne qui touche un petit pays? C'est un problème isolé qui a ses propres racines historiques, mais il semble arriver à un point tournant. Si l'on regarde une carte, il y a beaucoup de commerce qui passe par là. Si le chaos règne dans ce pays, des problèmes plus graves vont s'ensuivre. Cela va avoir un énorme effet domino.

Si vous êtes déjà allée à Djibouti, au Soudan et en Égypte, vous savez qu'il y a beaucoup de circulation de biens, bons et mauvais, qui s'y fait. Je suis donc très inquiète si le Yémen est instable. C'est l'une des raisons pour lesquelles ce pays a été créé au départ, c'est-à-dire pour assurer la stabilité de tout le commerce international qui passe par là.

**Mme McQueen :** Je ne suis pas en mesure de vous parler du point de vue de l'Afrique, parce que ce n'est absolument pas ma responsabilité, mais je pense que la communauté internationale (le Canada et d'autres pays de la région) est consciente du fait que les problèmes au Yémen représentent une grande menace pour la sécurité de la région. C'est aussi l'une des raisons pour lesquelles l'Arabie saoudite a réussi à obtenir le soutien de l'Égypte et d'autres pays d'importance critique, parce qu'ils comprennent qu'en effet, ces eaux revêtent une importance critique pour le commerce international.

Nous savons aussi que la coalition et les États-Unis imposent un blocus naval là-bas et qu'ils patrouillent ces eaux, assurément afin d'essayer de prévenir la propagation du conflit et de protéger ce passage naval.

**Senator Cordy:** I'm following up on Senator Demers's question. On April 25, the UN appointed a new envoy for Yemen; the former envoy stepped down. What was the reason the former envoy stepped down? Was his time over, or was it frustration?

**Ms. McQueen:** I think there was a feeling that the former envoy had done everything he could, that he had been in the role for a number of years and had been successful in the early part of bringing everyone together but, as the conflict worsened, he was becoming less effective. So there was a decision by the UN to replace him.

The new special envoy, Ismail Ould Cheikh Ahmed, is someone who knows Yemen well and was the former UNDP country manager for Yemen. He already knows some of the players, so we are hopeful that could be useful.

**Senator Cordy:** So it's a new face and a new start.

The U.S. and Saudi Arabia have announced their five-day ceasefire. I think they said it will start "soon," but I'm not sure when "soon" will be. There would be no bombings or shooting, so they could facilitate aid getting to people.

Since they have said it's starting soon and not immediately, what are the chances that we will have a ceasefire so that help can arrive? There are 300,000 people who have been displaced from their homes and a number of people who have been killed. The conditions are desperate. The aid that countries are sending is not reaching them; they're just sitting at airports or ports.

What are the chances that the ceasefire will take place fairly soon, as they said?

**Ms. McQueen:** I'm afraid that I can't answer that question. Mr. Kerry has worked so hard to achieve this because he and the international community are aware of the terrible humanitarian situation. Let us hope it works because I agree that they need to receive more aid and fuel and so on, but I can't comment on whether it will happen. Let's keep our fingers crossed.

**Senator Cordy:** Mr. Kerry probably can't answer that question either, so that's a fair answer you gave.

**Senator Beyak:** Thank you for your presentation, Ms. McQueen. You're very informed and up to date on the Middle East. I'm impressed with your knowledge. I'm replacing another senator on the committee today, so I don't know if your department or the committee has discussed this. I agree with you that the negotiation is always the best route to go. But when the Ayatollah of Iran has stated publicly, recently and often that his

**La sénatrice Cordy :** Je vais poursuivre dans la même veine que le sénateur Demers. Le 25 avril, l'ONU a nommé un nouvel envoyé pour le Yémen; le précédent avait démissionné. Pour quelles raisons le dernier envoyé a-t-il démissionné? Son mandat était-il terminé ou est-il parti par frustration?

**Mme McQueen :** Je pense qu'on avait l'impression que l'ancien envoyé avait fait tout ce qu'il pouvait, qu'il occupait ce poste depuis quelques années déjà et qu'il avait réussi à rassembler toutes les parties au début, mais qu'au fur et à mesure que le conflit s'était envenimé, il avait perdu en efficacité. L'ONU a donc décidé de le remplacer.

Le nouvel envoyé spécial, Ismail Ould Cheikh Ahmed, est quelqu'un qui connaît bien le Yémen puisqu'il a déjà été le représentant du PNUD au Yémen. Il connaît déjà certains des acteurs, donc nous espérons que ce sera utile.

**La sénatrice Cordy :** C'est donc un nouveau visage et un nouveau départ.

Les États-Unis et l'Arabie saoudite ont annoncé un cessez-le-feu de cinq jours. Je pense qu'ils ont dit qu'il commencerait « bientôt », mais je ne sais pas trop quand sera ce « bientôt ». Il n'y aura ni bombardements ni tirs pendant cette période, pour faciliter l'acheminement de l'aide à la population.

Comme ils disent que ce cessez-le-feu va commencer bientôt et non immédiatement, quelles sont les chances qu'il ait effectivement lieu pour que l'aide puisse arriver? Il y a 300 000 personnes qui ont été déplacées de leurs maisons, et beaucoup de gens ont été tués. Les conditions de vie sont lamentables. L'aide que les autres pays leur envoient ne leur parvient pas; elle reste aux ports et aux aéroports.

Quelles sont les chances que ce cessez-le-feu ait effectivement lieu assez bientôt, comme ils le prétendent?

**Mme McQueen :** J'ai bien peur de ne pas pouvoir répondre à cette question. M. Kerry a travaillé tellement fort pour l'obtenir, parce qu'il est bien conscient, comme la communauté internationale, de la situation humanitaire épouvantable. Espérons que cela va fonctionner, parce que je conviens que ces gens ont besoin de recevoir plus d'aide et de carburant, entre autres, mais je ne peux pas vous dire si cela va bel et bien arriver. Croisons-nous les doigts.

**La sénatrice Cordy :** M. Kerry ne pourrait probablement pas répondre à cette question non plus, donc vous nous avez donné une réponse honnête.

**La sénatrice Beyak :** Je vous remercie de votre présentation, madame McQueen. Vous connaissez très bien le Moyen-Orient et vous êtes très à jour sur ce qui se passe. Je suis impressionnée par votre savoir. Je remplace un autre sénateur au comité aujourd'hui, donc je ne sais pas si votre ministère ou le comité en a déjà discuté. Je suis d'accord avec vous pour dire que la négociation est toujours la meilleure option, mais comme l'ayatollah d'Iran a

only goal is to wipe us off the face of the Earth, as well as Israel, how do you start negotiations with someone like that?

**Ms. McQueen:** It's a very good question. I'm also responsible for Iran, as it happens. For example, in the conflict in Iraq, Iran is not part of the anti-ISIL coalition, et cetera, precisely for that reason. That is why I suspect that, yes, Iran is a very problematic player and likely will not formally be included in negotiations.

**Senator Ataullahjan:** Yemen's ambassador asked the UN yesterday that the UN authorize the use of foreign ground forces to drive back the Houthis. Has there been a response to this by the UN? The perception is that you cannot win a war until you have boots on the ground. Could this letter provide legal cover for such a move?

**Ms. McQueen:** I'm sorry. That's a very new development, and we're aware of it. We saw the statements coming out of Yemen and also a statement by Saudi Arabia. But we haven't had time to analyze that or look at that carefully, so I'm afraid I can't answer anything on that.

**Senator Ataullahjan:** Iran, too, has asked the UN for a ceasefire because of the Saudi airstrikes. I guess the situation is changing and evolving every day, so it's hard to answer some questions. Thank you.

**The Chair:** There is a humanitarian issue; it's somewhat different from the humanitarian issues elsewhere. To what extent are we analyzing what kind of assistance we would give? We're very active in UNHCR and we're very active with UNICEF. We also sit on the directives. The population and the cultural differences in Yemen, and the support systems are a very different situation. What would we be looking at? Simply survival — food — or are we looking at education quality, et cetera?

**Ms. McQueen:** As I mentioned in my presentation, Minister Paradis recently announced this \$11.5 million in humanitarian assistance to Yemen, recognizing how difficult the situation was. But I think we better take that specific question back to our colleagues and, if we can, we can maybe provide something on that later.

**The Chair:** There appear to be no other questions, so thank you very much for your perspectives and update on a very serious situation. We appreciate the briefing we received today.

Senators, we will not have meetings next week due to trying to get three reports out of this committee in a timely fashion. The steering committee will be working hard, and the committee will

affirmé publiquement, récemment comme souvent auparavant, que son seul but est de nous éradiquer de la surface de la Terre, tout comme Israël, comment peut-on commencer à négocier avec quelqu'un comme cela?

**Mme McQueen :** C'est une très bonne question. Je me trouve à être également responsable de l'Iran. Par exemple, dans le cas du conflit en Irak, l'Iran ne fait pas partie de la coalition contre l'EIL et les autres, précisément pour cette raison. C'est la raison pour laquelle je présume qu'en effet, l'Iran est un acteur très problématique et qu'il ne sera probablement pas officiellement inclus dans les négociations.

**La sénatrice Ataullahjan :** L'ambassadeur du Yémen a demandé hier à l'ONU d'autoriser le recours à des forces terrestres étrangères pour repousser les Houthis. L'ONU a-t-elle répondu à cette demande? Il y a une idée préconçue selon laquelle on ne peut pas gagner une guerre sans présence au sol. Cette lettre pourrait-elle constituer l'assise juridique qui permettrait ce genre d'intervention?

**Mme McQueen :** Je suis désolée. C'est un tout nouveau rebondissement, nous sommes au courant. Nous avons vu les déclarations faites par le Yémen et la déclaration de l'Arabie saoudite, mais nous n'avons pas encore eu le temps d'analyser le tout attentivement, donc j'ai bien peur de ne pas pouvoir répondre à vos questions à ce sujet.

**La sénatrice Ataullahjan :** L'Iran a demandé lui aussi un cessez-le-feu à l'ONU en raison des frappes aériennes de l'Arabie saoudite. Je suppose que la situation évolue tous les jours, donc qu'il est difficile de répondre à certaines questions. Merci.

**La présidente :** Il y a une crise humanitaire; elle diffère quelque peu des enjeux humanitaires qui s'observent ailleurs. Dans quelle mesure analysons-nous le genre d'aide que nous pourrions apporter? Nous sommes très actifs au sein du UNHCR et de l'UNICEF. Nous participons aussi à l'émission de directives. La situation est très différente au Yémen en raison des caractéristiques démographiques et culturelles et des systèmes de soutien qui sont en place. Que pourrions-nous envisager? La simple subsistance, donc l'aide alimentaire, ou songeons-nous à des choses comme une éducation de qualité?

**Mme McQueen :** Comme je l'ai mentionné dans mon exposé, le ministre Paradis vient d'annoncer 11,5 millions de dollars en aide humanitaire au Yémen, reconnaissant du même coup à quel point la situation y est difficile, mais je pense que nous ferions mieux de transmettre cette question à nos collègues et si nous le pouvons, de vous répondre ultérieurement.

**La présidente :** Il ne semble pas y avoir d'autres questions, donc nous vous remercions infiniment de votre perspective et des dernières nouvelles que vous nous avez données sur une situation très grave. Nous apprécions beaucoup l'information que nous avons reçue aujourd'hui.

Chers sénateurs, nous ne nous réunirons pas la semaine prochaine parce que nous allons essayer de mettre la touche finale à trois rapports du comité afin de les déposer rapidement.

have a bit of a reprieve so that you will be in a position to start receiving these reports and so we can deal with them efficiently before we rise for the summer. That is just a heads-up so you can change your schedules.

(The committee adjourned.)

Le comité de direction va travailler très fort, et le comité aura un peu de répit, de sorte que vous pourrez recevoir ces rapports et commencer à les étudier attentivement pour que nous puissions les adopter avant la relâche d'été. Je tenais à vous en prévenir pour que vous puissiez revoir votre emploi du temps en conséquence.

(La séance est levée.)

---



WITNESSES

**Wednesday, May 6, 2015**

*Foreign Affairs, Trade and Development Canada:*

Dennis Horak, Director, Middle East Relations;

Yannick Lamonde, Deputy Director, Southern and Eastern Africa Relations Division.

**Thursday, May 7, 2015**

*Foreign Affairs, Trade and Development Canada:*

Carol McQueen, Director, Gulf States Relations Division;

Colleen Mapendere, Deputy Director, Gulf States Relations Division;

Hibo Robleh, Desk Officer, Kuwait, Oman, Yemen and Bahrain.

TÉMOINS

**Le mercredi 6 mai 2015**

*Affaires étrangères, Commerce et Développement Canada :*

Dennis Horak, directeur, Relations avec le Moyen Orient;

Yannick Lamonde, directeur adjoint, Direction des relations avec l'Afrique australe et orientale.

**Le jeudi 7 mai 2015**

*Affaires étrangères, Commerce et Développement Canada :*

Carol McQueen, directrice, Direction des relations des États du Golfe;

Colleen Mapendere, directrice adjointe, Direction des relations des États du Golfe;

Hibo Robleh, chargée de dossiers pour le Koweït, Oman, le Yémen et Bahreïn.